

الْبَحْرُ فِي الْكَلَامِ كَالْمَلِكِ فِي الطَّعَامِ

الحمد لله والمنته کہ رسالہ نافعہ مفیدہ مشتمل بر قواعد نحو مع طریقہ تعلیم

تَسْهِيلُ النُّحَى

یعنی

نحو میرے مع طریقہ تعلیم

مصنفہ : مولانا عبد اللہ گنگوہی

جس میں ”نحو میر“ کی ہر فصل کے ساتھ ایسے سوالات لکھ دیئے گئے ہیں کہ اگر طلبہ کو ان کی مشق کرائی جائے تو صرف اسی کتاب کے پڑھنے سے نحو کے مسائل بسہولت ازبر ہو جائیں گے، اور مبتدی کو عربی عبارت کے ابتدائی جملوں کے لکھنے اور بولنے پر انشاء اللہ تعالیٰ پوری قدرت حاصل ہو جائیگی

تذیب کتب خانہ بالقابل آرام باغ کراچی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله رب العالمین والعاقبة للمتقین والصلوٰۃ والسلام علی رسولہ
محمد وآلہ واصحابہ اجمعین

اتّٰ بعد غداً اس زمانہ میں باوجود تمام کتبِ درسیہ کی تحصیل کے طلبہ کی استعداد اچھی نہیں ہوتی، حتیٰ کہ بعض فارغ التحصیل تو (عربی) عبارت بھی صحیح نہیں پڑھتے۔ اس کا بڑا سبب صرف و نحو میں محنت نہ کرنا ہے، نیز یہ کہ جو قواعد مشر و نحو کے وہ پڑھتے ہیں، اُن کا اجراءِ امثلہ کے ساتھ ساتھ نہیں ہوتا۔ اور مشق کی بڑی کمی ہوتی ہے۔ بس طوطے کی طرح ”نخویر“ اور ”صرف“ میرٹ یاد کرا دی جاتی ہے۔

(ان باتوں کا لحاظ کر کے) بندہ نے ”نخویر“ جو کہ کتبِ درسیہ میں نحو کی اول کتاب ہے اُس پر امثلہ مشقیہ بڑھائی ہیں، نیز خود بھی (دورانِ تدریس) بارہا تجربہ کیا ہے کہ قواعد کی مشق امثلہ سے کرانے میں (طلبہ کی) استعداد خوب بڑھتی ہے۔ اور یہ امر محتاجِ دلیل بھی نہیں ہے، خود ظاہر ہے۔
حضراتِ اساتذہ کرام سے التجا ہے کہ اس نخویر میں درس دیں، اور معلم کو مندرجہ ذیل چند امور کی ہدایت فرمادیں :

(۱) طالب علم کو نخویر کے قواعد اچھی طرح ذہن نشین کرا دیں۔ (وہ اس طرح کہ) ایک بار سمجھا کر پھر طالب علم سے سنیں کہ کیا سمجھ ہو، اور ایک دو مثال کی ترکیب خود کرا دیں۔

(۲) امثلہ مشقیہ میں جو (الفاظ و لغات) ایسے ہوں جن کو طلبہ نہ جانتے ہوں اُن کے معنی پہلے بتا دیں، اور اگر وہ صیغہ ہو تو صرف مصدر کے معنی بتا دیں۔

(۳) اگر کوئی قاعدہ ان مثالوں کے متعلق ایسا ہو کہ اب تک وہ سبقاً سبقاً نہ پڑھا ہو تو اس کو مختصر طور سے پہلے بتا دیں۔

(۴) ہر مثال کی ترکیب اور ترجمہ طلبہ سے ہی کرائیں، خود ان کی مدد بالکل نہ کریں اور قواعد سے جواب طلب کچھ (۵) ان مثالوں کے علاوہ اور مثالیں اس قدر کاغذ پر لکھو کہ اُن کی ترکیب و ترجمہ کرائیں کہ اطمینان لگی ہو جائے کہ یہ قاعدہ اب طالب علم کی سمجھ میں آگیا ہے۔

واللّٰہ الموفق والمُعین

مراقب
محمد عبد اللہ عفی عنہ گنگوہی ۲ جمادی الثانیہ ۱۳۳۷ھ ہجری نبوی ۱۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ
مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ

اَمَّا بَعْدُ براں اَرْشَدَكَ اللہ تعالیٰ کہ اس مختصر سے مت مضبوط در علم نحو کہ مبتدی را
بعد از حفظ مفردات لغت و معرفت اشتقاق و ضبط مہمات تصریف با سانی بکفیت ترکیب
راہ نماید و بزودی در معرفت اعراب و بنا و سواد خواندن توانائی و دہی بوقی اللہ تعالیٰ و دعویہ
فصل بدانکہ لفظ مستعمل در سخن عرب بر دو قسم است مفرد و مرکب۔ مفرد لفظی باشد تہا کہ دلالت کند
بر یک معنی و آن را کلمہ گویند و کلمہ بر سہ قسم است اسم چوں رَجُلٌ و فعل چوں ضَرَبَ و حرف
چوں هَلْ چنانکہ در تصریف معلوم شدہ است اما مرکب لفظی باشد کہ از دو کلمہ یا بیشتر حاصل شدہ
باشد و مرکب بر دو گونه است مفید و غیر مفید مفید آنست کہ چوں قائل براں سکوت کند سماع را
خبرے یا طلبے معلوم شود و آن را جملہ گویند و کلام نیز پس جملہ بر دو قسم است خبریہ و انشائیہ

سوالات

ذیل کے الفاظ میں یہ بتاؤ کون مفرد ہے اور کون مرکب

فَرَسٌ - ضَرَبَ - قَدْ - ضَرَبَ زَيْدٌ - غُلَامٌ زَيْدٌ - بَقَرٌ - خَمْسَةُ عَشَرَ - غَمٌّ - زَيْدٌ
قَائِلٌ - نَزَرُوْا قَاعِدٌ - مَاءُ الْبَيْرِ - صَلَوَةُ الظُّلُمِ - مَكَّةٌ - مَدِيْنَةٌ - بَعْلَبَقَ - حُجَّ الْبَيْتِ
ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا۔

فصل بدانکہ جملہ خبریہ آنست کہ قائلش را بصدق و کذب صفت توائل کرد و آن بر دو نوع است
اول آنکہ جزو اولش اسم باشد و آن را جملہ اسمیہ گویند چوں زَيْدٌ عَالِمٌ یعنی زید دانا است جزو
اولش سند الیہ است و آن را مبتدہ گویند و جزو دوم مسند است و آن را خبر گویند و دوم آنکہ جزو

اولش فعل باشد و آل را جملہ فعلیہ گویند چوں ضرب زید بزید جز و اولش سند و آل را فعل گویند
و جز و دوم سند الیہ است و آل را فاعل گویند و بدانکہ سند حکم است و سند الیہ آنچه برو حکم کنند و اسم
سند سند الیہ تواند بود و فعل سند باشد و سند الیہ توانا بود و حرف نہ سند باشد و نہ سند الیہ۔

سوالات

ذیل کے لکھے ہوئے جملوں میں پہچانو کون سند ہے اور کون سند الیہ اور یہ بھی بتاؤ کہ کون لفظ
سببہ ہے اور کون خبر اور کون فاعل ہے اور کون فعل اور کونسا جملہ اسمیہ ہے اور کونسا فعلیہ اور نیز ہر
جملہ کی ترکیب کرو اور ہر جملہ کا اردو ترجمہ بتاؤ ہر سوال کا جواب ایک کاغذ پر لکھو۔

اسْتَغْفَرَ زَيْدٌ - اجْتَنَبَتْ هَيْدٌ - الشَّمْسُ طَالِعَةٌ - الصَّلَاةُ حَاضِرَةٌ - الْمَاءُ بَارِدٌ -
الَّذِي أَكْبَرُ - انْفَطَرَّتِ السَّمَاءُ - احْمَرَّتْ هَيْدٌ - أَلْجَزُ فَرِيضَةٌ - الصَّوْمُ فَرَضٌ - الْقِيَامَةُ
أَرِيَّةٌ - الْحَيَّةُ حَقٌّ - النَّارُ حَقٌّ - الْقَبْرُ رَاضٍ - الْقَبْرُ رَاضٍ - الرَّبُّ غَفُورٌ
اسْتَخْلَفَ بَكْرٌ - اخْضَرَّتِ الْأَرْضُ - اسْلَمَ خَالِدٌ - اذْهَبَ بَكْرٌ - صَدَّقَ عَمْرٌ - اْمْلُوكُم
الْمَاءُ - نَزِيدٌ دَارٌ - صَامَ عَمْرٌ - صَبَلٌ حَامِلٌ - حَجَّ عَمْرٌ - بَعَثَ عَمْرٌ - النُّعْمُ وَاجِبٌ
سَمِعَ اللَّهُ - اللَّهُ سَمِيعٌ - مُحَمَّدٌ رَسُولٌ -

بدانکہ جملہ انشائیہ آنت کہ قائلش بالصدق و کذب صفت نتوان کرد و آل را بر چند قسم است
امر جل اضرب و نہی جل لا تضرب۔ و استفہام جل هل ضرب زید و منی جل کی
زید حاضر و ترحی جل لعل عمر غائب۔ و عقود جل بعث و اشتربیت و نہی جل
یا اللہ و عرض جل الا تنزل بنا فتصیب خیرا۔ و قسم جل واللہ لا خیر بن زید
و تعجب جل ما آسنہ و آخین بہ۔

تعریفات ذیل کو خوب یاد کرو

امر وہ جملہ انشائیہ ہے جس میں کسی کام کے ہونے یا کرنے کی طلب ہو جیسے اضرب نہی وہ جملہ
انشائیہ ہے کہ جس میں کسی کام کے نہ ہونے یا نہ کرنے کی طلب ہو جیسے لا تضرب استفہام

وہ جملہ انشائیہ ہے کہ جس سے کسی واقعہ گذرے ہوئے یا موجود یا آئندہ سے سوال ہو اور وہیں حرف
استفہام آوے جیسے هَلْ فَتَرَبَ زَيْنًا اور اَزَيْدًا قَائِلًا اور اَلْفَتْرَبُ زَيْنًا اَتَمَنِي وہ جملہ
انشائیہ ہے جس سے کسی بات کی آرزو سمجھی جاوے جیسے لَيْتَ زَيْنًا اَحَاضِرُ رَکَاشَ زَيْدٍ
حاضر ہوتا، ترجمہ وہ جملہ انشائیہ ہے جس سے کسی بات کے اُمید معلوم ہو جیسے لَعَلَّ تَعْمُرًا غَائِبٌ
ر شاید عمر و غائب ہے (عقود وہ جملہ انشائیہ ہے جو کسی معاملہ کے مثلاً خرید و فروخت کے ایجاب
کرنے کے واسطے بولا جاوے جیسے بیچنے والا بیچنے کے وقت کہے يَغُثْ (فروخت کیا میں نے) اور
خریدنے والا خریدنے کے وقت کہے اِشْتَرَيْتُ (خریدا میں نے) نداء وہ جملہ انشائیہ ہے جس سے
کسی شخص کو اپنی طرف متوجہ کیا جاوے اور حرف نداء سے شروع ہو جیسے يَا زَيْنًا (اے زید) عرض
وہ جملہ انشائیہ ہے جس سے کسی کو کسی کام پر ابھیگتہ کیا جاوے اور اُبھارا جاوے جیسے اَلَا تَنْزِلُ
بِنَا (کیا نہیں آتا ہے تو ہمارے پاس) قسم وہ جملہ انشائیہ ہے جس سے کسی بات پر قسم کھاویں
جیسے وَاللَّهِ (قسم اللہ کی) تعجب وہ جملہ انشائیہ ہے جس سے کسی بات پر تعجب ظاہر کریں
جیسے مَا أَحْسَنَهُ وَآخِرِينَ (کیا ہی حسین ہے وہ)۔

سوالات

ذیل کی مثالوں میں یہ بتاؤ کہ کون سا جملہ خبریہ اور کونسا انشائیہ اور انشائیہ کی کونسی قسم ہے
اَسْلَمُوا۔ اَمِنُوا۔ لَا تُكْفِرُوا۔ بَشِّرْ۔ لَيْتَ زَيْنًا اَعَالُوْا۔ حَمِدَ بَكْرًا۔ اَلْقَتَلُوْا۔ اَمِنَّا
اَبْصَرْ بِي۔ مَا اَعْجَلَ زَيْنًا۔ اَلَا تُكْرِمُ زَيْنًا۔ لَا تَقُولُوْا۔ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيْبٌ۔
اَزَيْدًا قَائِلٌ۔ نَكَحْتُ۔ لَعَلَّ بَكْرًا اَنَايَحُ۔ مَنْ جَاءَ مِنْ اَبْوَكٍ۔ كَيْتَرُ۔
فصل بدانکہ مرکب غیر مفید آنت کہ چوں قائل براں سکوت کند سامع را خبرے یا طبلے
ماہل نشود و آں برہ قسم ست۔ اول مرکب اضافی چوں غلام زید جزو اول را مضاف
گویند و جزو دوم را مضاف الیہ و مضاف الیہ ہمیشہ مجرور باشد دوم مرکب بنائی و او آنت
کہ دو اسم رایکے کردہ باشند و اسم دوم متضمن حرفے باشد چوں اَحَدٌ عَشَرَ تَا ثِنْتَةَ عَشَرَ کہ

در اصل اَحَدٌ وَعَشَرَ و تِسْعَةً وَعَشَرَ بوده است و او را حذف کرده هر دو اسم رایجی کردند و
 هر دو جزو مبنی باشد بر فتح الاِثْنَا عَشَرَ که جزو اول عربست سوم مرکب منع صرف و او آنست
 که دو اسم رایجی کرده باشند و اسم دوم متضمن حرفی نباشد چون بَعْلَبَکْ و حَضَرَ مَوْتُ که جزو
 اول مبنی باشد بر فتح بر مذہب اکثر علماء و جزو دوم معرب بدانکہ مرکب غیر مفید ہمیشہ جزو جملہ
 باشد چوں غَلَامٌ زَیْدٌ قَائِمٌ و عِنْدِی اَحَدٌ عَشَرَ دَرْهَمًا و جَاءَ بَعْلَبَکْ۔

سوالات

ذیل کی مثالوں میں مرکب غیر مفید کی قسمیں بتاؤ۔ اور ہر مثال کا ترجمہ کرو۔ اور مرکبات غنائہ

میں مضاف و مضاف الیہ کو پہچانو

رَسُولُ اللَّهِ - دِینُ اللَّهِ - بَیْتُ اللَّهِ - صَلَوةُ الْعِشَاءِ - تَحْسَةُ عَشَرَ - صَلَوةُ اللَّیْلِ
 مِلَّةُ الْإِسْلَامِ - مَاءُ الْبَیْرِ - سَاکِنُ الْبَیْتِ - مَعْدِی کَرَبٌ - حَضَرَ مَوْتُ - أَبُو حَارِثٍ
 أَبُو الْقَاسِمِ - دَارُ زَیْدٍ - رُوحُ الْإِنْسَانِ - وَرَقُ الشَّجَرِ - مَاءُ الْوُضُوءِ - ثَوْبٌ بَکَرٍ
 أَخُو عَمْرٍو - جَارُ اللَّهِ -

ذیل کی مثالوں میں مرکب غیر مفید خبر و جملہ ہر انکی ترکیب ترجمہ کرو

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ - حَجْرُ الْبَیْتِ قَرَضٌ - صَوْمُ رَمَضَانَ قَرَضٌ - الْکَعْبَةُ بَیْتُ اللَّهِ -
 عَذَابُ الْقَبْرِ حَقٌّ - قَامَ عَبْدُ اللَّهِ - صَلَّى غَلَامٌ بَکَرٍ - جَلَسَ السُّوءُ شَیْطَانٌ -
 جَلَسَ الْحَبِیْرُ عِنْمَةً - آدَاءُ الزَّكَاةِ بَرَکَةٌ الْعَالِ - عِنْدِی ثَمَانِیَّةٌ عَشَرَ کِتَابًا
 أَخْرَجَ وَرَقٌ ثَوْبٌ بَکَرٍ - مَاءُ الْخَوْضِ حَارٌّ - لَحِیَّةٌ عَمْرٍو طَوِیلَةٌ - دَارُ زَیْدٍ وَسَیِّعَةٌ
 اخْتَصَرَ وَرَقُ الشَّجَرِ - اغْبَرَّ وَجْهُ زَیْدٍ - اصْفَرَّ وَرَقُ الشَّجَرِ - اخْتَرَوْجَهُ عَمْرٍو -
 صَلَوةُ اللَّیْلِ بِهَاءِ التَّهْلِیْلِ - تَوَاضَعُ التَّرَعُّ کَرَامَةً -

فصل بدانکہ پہنچ جملہ کمر از دو کلمہ نباشد لفظاً چوں خَرَبَ زَیْدٌ و زَیْنٌ قَائِمٌ یا تَعْدِیاً
 چوں اصْرَبَ کہ اَنْتَ در دسترست و ازین بیشتر باشد و بیشتر واحدے نیست بدانکہ چوں

فصل بیان که علامت اسم آن است که الف و لام یا حرف جر در اولش باشد چوں اَلْحَمْدُ و
زَيْدٌ یا تَوْنٌ در آخرش باشد چوں زَيْدٌ یا سَدَالِیهْ باشد چوں زَيْدٌ قَائِمٌ یا مضاف باشد
چوں عَلَامٌ زَيْدٌ یا مصغر باشد چوں قُرْنِیْتُ یا منسوب باشد چوں بَغْدَادِیُّ یا مثنی باشد
چوں رِجْلَانِ یا مجموع باشد چوں رِجَالٌ یا موصوف باشد چوں جَاءَ رَجُلٌ عَالِمٌ یا تاء
متحرک بدو پیوند چوں ضَارِبَةٌ و علامت فعل آنست که قَدْ در اولش باشد چوں قَدْ خَرَبَ
یا سین باشد چوں سَیْضَرِبُ یا سَوْفَ باشد چوں سَوْفَ یَضْرِبُ یا حرف جزم بود چوں
لَوْ یَضْرِبُ یا ضمیر مرفوع متصل بدو پیوند چوں خَرَبْتُ یا تاء ساکن چوں خَرَبْتُ
یا امر باشد چوں اِضْرِبْ یا نهی باشد چوں لَا تَضْرِبْ و علامت حرف آن است که هیچ علامت
از علامات اسم و فعل درو نبود۔

الفاظ ذیل میں علامات سے پہچانکر بتاؤ کہ کون نفا اسم ہے اور کون فعل اور کون حرف ادا و اس علامت کو بھی ظاہر کرو جس سے تم پہچاننا ہو

رَسُولُ اللَّهِ الْجَنَّةُ - الصِّرَاطُ - كُورَتْ - عَلَى - سَمِعَتْ - رَخَلَتْ - سَاحِرَاتٍ
سَوْفَ يَكُونُ - سَيَكُونُ - لَا تَنْفِطِرُ - مَا - رُحِيلُ - بَلْخِي - مَسَاجِدُ - مُحَمَّدٌ
نَبِيٌّ - مَكِّيٌّ - جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ - لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ - الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ
تَوْبَةً - شَاهِدَةً - قَدْ سَمِعَ -

فصل بدانکه جمله کلمات عرب بر دو قسم است معرب و سببی معرب آنست که آخرش با اختلاف
عوامل مختلف شود چون زید و جاءنی زید و رأیت زید و مررت زید

جاء عامل ست و زید عرب ست و ضمہ اعراب و دال محل اعراب و مبنی آنست که آخرش بانقلاب
عوامل مختلف نشود چون **هَوُولا** که در حالت رفع و نصب و جر یکسان ست۔

فصل بدانکه جمله حروف مبتنی است و از افعال فعل ماضی و امر حاضر معروف و فعل مضارع باونها جمع مونث و باونها تکید نیز مبتنی است. بدانکه اسم غیر ممکن مبتنی است و اما اسم ممکن معرب بشرط آنکه در ترکیب واقع شود و فعل مضارع معرب بشرط آنکه در ترکیب واقع شود و فعل مضارع معرب بشرط آنکه ازونها جمع مونث و وزن تکید خالی باشد پس در کلام عرب بیش ازین دو قسم معرب نیست باقی هر مبتنی است و اسم غیر ممکن اسمی است که با مبنی اصل مشابهت دارد و مبتنی اصل سه چیز است فعل ماضی و امر حاضر معروف و جمله حروف و اسم ممکن اسمیست که با مبنی اصل مشابه نباشد.

سوالات

ذیل کے الفاظ میں بتاؤ کون معرب ہے کون مبینی اور مبینی اصل بھی بتاؤ

إِقْتُوا لِمَ يَفْعَلْ لَنْ يَسْعُوا إِخْرِئَانِ هَذَا كِتَابِي - نَصْر - سَمْعَ - حُجَّتَيْنِ

اس عبارت میں ہر کلمہ کو معین کر کے بتاؤ کہ معرب ہے یا منہی

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ ۖ ائْتُوا الصِّرَاطَ ۚ

فصل بدانکہ اسم غیر متکثر بہت قسم است اول مضمرات چون انا من مردوزن و صہ ربہ

زدم من و ایاتی خاص مرا و خبری بنزد مرا و بی مرا ای هفتاد و ضمیر است چهارده مرفوع

مَقْلُ صَرَبْتُمْ بِنَا صَرَبْتُمْ صَرَبْتُمْ صَرَبْتُمْ صَرَبْتُمْ صَرَبْتُمْ صَرَبْتُمْ صَرَبْتُمْ

ضَرَبَ بِأَضْرَبٍ وَأَضْرَبَتْ ضَرَبًا بِأَضْرَبٍ - چهارده مرفوع منفصل أَنَا لَحْنٌ أَنْتَ أَشْمَاءُ

اَنْتُمْ اَنْتُمْ اَنْتُمْ هُوَ مَا هُمُ هِيَ مَا هُمْ وَبِهَارِدَه مَنْصُوبٌ تَصِلُ خَبَرِي

خَيْرِنَا خَيْرُكَ خَيْرَ بَيْتِكَ خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ

خَرَجُوا خَرَجًا مَّا خَرَجُوا بِهِمْ مَّا خَرَجُوا بِهِمْ وَجَاهُ مَنصُوبٌ مُنْفَصِلٌ إِيَّائِي إِيَّاكَ

چہارم اسمائے افعال و آں بردو قسم است اوّل بمعنی امر حاضر چوں رُوئِدَ و بَلَغَ و
جَمَلَ و مَلَغَ دوم بمعنی فعل باضی چوں هَيَّاهُ و شَتَّانَ -
پنجم اسمائے اصوات چوں اُخْ اُخْ دُفْ و مَخْ و مَخْ و عَاقَ -
ششم اسمائے ظروف زماں چوں اِذَا و مَتَى و كَيْفَ و اَيَّانَ و
اَمْسَ و مَازَ و مَنذُ و قَطُّ و عَوَضُ و قَبْلُ و بَعْدُ و قَنِيكُ مضاف باشند و مضاف
اليہ محذوف منوی باشد و ظرف مکان چوں حَيْثُ و قَدَّامُ و تَحْتَ و فَوْقُ و قَنِيكُ
مضاف باشند و مضاف اليہ محذوف منوی باشد -

ہشتم اسمائے کنایات چوں کہ وکذ کنایت از عدد و گیت و ذیت کنایت از حدیث ہشتم مرکب بنائی چوں اَحَدَ عَشَرَ۔

سوالات

ذیل کی مثالوں میں اسماء افعال اور ظروف کو پہچاننا اور ہر ایک مثال کا ترجمہ ترکیب لکھو
 شَتَانِ بَيْنَ زَيْنٍ وَعَمْرٍو - هَيْهَاتَ يَوْمَ الْعِيدِ - بَلَدَ زَيْنًا - حَيْثُ الصَّلَاةِ - جَنَّاتُكَ
 اِذَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ - اَتَيْتَكَ اِذَا جَاءَ زَيْنٌ - كَيْفَ خَالَكَ - اَيَّانَ يَوْمَ الدِّينِ -
 نَصَرْتُكَ اَمْسٍ - مَا رَأَيْتُ زَيْنًا اَمْدُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ - مَا ضَرَبْتُ قَطًا يَدَ اللَّهِ فَوْقَ
 اَيْدِيهِمْ - جَلَسْتُ فَوْقَ عَمْرٍو - اَجْلَسَ حَيْثُ جَلَسَ زَيْنٌ - اِمْسِ قَدَّامَ بَكْرٍ - صَنَعَ
 هَذَا فَوْقَ السَّطْحِ - فَضَلْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ - كَوْنُ هَسَاءٍ عِنْدَكَ مَلَكَتْ كَذَا وَكَذَا
 دَرَجَةً - قُلْتُ لَزَيْنٍ كَيْتٌ وَكَيْتٌ - مَشَيْتُ خَلْفَكَ - قَعَدَ زَيْنٌ تَحْتَ الشَّجَرَةِ
 لَا اَعْطِيهِ عَوْضٌ - اِذَا جَاءَ نَضْرُ اللَّهُ - اِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ - جَاءَ زَيْنٌ قَبْلَكَ -
 رَأَيْتُ زَيْنًا اَقْبَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ - عَرَفْتُ عَمْرًا اَقْبَلَ - مَا رَأَيْتُ مَعْدُ -

فصل بدانکہ اسم برد و ضرب ست معرفہ و نکرہ معرفہ آنست کہ موضوع باشد بکے چیزے
 معین و آل برہفت نوع ست اول مضمرات دوم اعلام چوں زَيْنٌ وَعَمْرٌو سوم اسماء
 اشارات چہارم اسماء موصولہ و ایں دو قسم را بہیات گویند پنجم معرفہ بہ ہند چوں یَا رَجُلُ
 ششم معرفہ بالف و لام چوں الرَّجُلُ ہفتم مضاف یکے ازینہا چوں غُلَامُهُ وَغُلَامُ
 زَيْنٍ وَغُلَامُ هَذَا وَغُلَامُ الَّذِي عِنْدِي وَغُلَامُ الرَّجُلِ و نکرہ آنست کہ موضوع
 باشد بکے چیزے غیر معین چوں رَجُلٌ وَفَرَسٌ -

اسلئے ذیل میں معرفہ کی اقسام پہچاننا اور ان جملوں کی ترکیب ترجمہ بھی کرو :

اَنَا يَوْسُفُ - هَذَا اَخِي - هَذَا عَبْدُكَ - حَلَمَ الرَّجُلُ عَوْنَهُ - حِرْفَةُ الْمَرْءِ كَثْرَتُهُ
 كَلَامُ اللَّهِ دَوَاءُ الْقَلْبِ - لَيْنُ الْكَلَامِ قَيْدُ الْقُلُوبِ - لَحْنٌ مُسْتَغْفِرُونَ - طَائِفَةٌ
 مِنَ وُقُوقِ بِاللَّهِ - صَبْرُكَ يُوَدِّثُ الْخَيْرَ - صَمْتُ الْجَاهِلِ سِتْرُهُ - هَذَا مَا
 كُنْتُمْ تُمْ - هَذِهِ اُخْتِي - هُوَ لَاءِ عَيْنِي - الصَّلَاةُ عِمَادُ الدِّينِ - الزَّكَاةُ

يُرَكِّي الْمَالَ - الْغَنَمُ جَنَّةٌ - الْحَرْثُ مُطَهَّرٌ - ذِكْرُ اللَّهِ طَمَآنِيَّةُ الْقَلْبِ - لَذِكْرُ اللَّهِ كَبِيرٌ
اللَّهُ يَخْلُقُ مَا تَصْنَعُونَ - ذِكْرُكُمْ الشَّيْطَانُ يَخَوْفُ أَوْلِيَاءَهُ -

بدانکہ اسم برد و صنف ست مذکر و مونث مذکر آنست کہ درو علامت تانیث باشد چوں رَجُلٌ
و مونث آنست کہ درو علامت تانیث باشد چوں اِمْرَءَةٌ و علامت تانیث چهارست
تا چوں خَلْقٌ و الف مقصوره چوں جُلٌّ و الف مددده چوں حَرَاءٌ و تائے مقدره چوں
أَرْضٌ کہ در اصل اَرْضَةٌ بوده است بدلیل اَرْضِيَّةٌ زیرا کہ تصغیر اسماء با اصل خود برد و این را
مونث سماعی گویند و بدانکہ مونث برد و قسم است حقیقی و لفظی حقیقی آنست کہ بازائے او
حیوانے مذکر باشد چوں اِمْرَءَةٌ کہ بازائے او رَجُلٌ است و ناقةٌ کہ بازائے او جَلٌّ است
و لفظی آنست کہ بازائے او حیوانے مذکر باشد چوں ظَلَمَةٌ و قُوَّةٌ - بدانکہ اسم بر سه صنف ست
واحد و مثنی و مجموع و احد آنست کہ دلالت کند بر یکے چوں رَجُلٌ و مثنی آنست کہ دلالت کند
بر دو بسبب آنکہ الف یا یائے ما قبل مفتوح و نو نے مکسوره باخرش پیوند چوں رَجُلَانِ و
رَجُلَيْنِ و مجموع آنست کہ دلالت کند بر بیش از دو بسبب آنکہ تغییرے در واحد کرده باشند
لفظاً چوں رِجَالٌ یا تقدیراً چوں خُلُكٌ کہ واحدش نیز فُلُكٌ است بر وزن قُفْلٌ و جمعش
هم فُلُكٌ بر وزن اُسْدٌ -

سوالات

اشکله مندرجہ ذیل میں ہر کلمہ میں مذکر و مونث اور مونث کی قسمیں اور واحد و مثنی و

مجموع کو بتاؤ اور ہر مثال کا ترجمہ و ترکیب بھی کرو

سَلَامَةُ الْإِنْسَانِ فِي جَبْسِ النَّفْسِ - سَادَةُ الْأُمَمَةِ الْفُقَهَاءُ - الدُّنْيَا مَشْتَوْنَةٌ
بِالزَّوَالِ - هِيَ بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ - السَّمَاءُ مُنْفَطِرَةٌ - الشَّمْسُ تَكْوَرُ - الْقِيَامَةُ
كَاقِعَةٍ - دَوْلَةُ الْأَرْدَالِ أَفْتَالُ الرِّجَالِ - دَوْلَةُ الْمُلُوكِ الْعَدْلُ - الْمَلِكَةُ عِبَادُ
مُكْرَمُونَ - الشَّيْخَانِ أَفْضَلُ الْعُتَابَةِ - مَدِينَةُ الْبَقْدِينِ - الشَّاةُ تَطْيِفَةٌ -

لَبَنُ الْاَنْبَانِ حَرَامٌ - هَذِهِ نَاقَةُ الشَّيْ - هَذِهِ امْرَاَةٌ زَيْنٍ - اَرْضُ الدَّيْرِ وَاسِعَةٌ - خَلَقَ
الْاَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ -

بدانکہ جمع باعتبار لفظ برد و قسم است جمع تکسیر و جمع تصحیح - جمع تکسیر آنست کہ بنائے واحد در و سلاست
نباشد چوں رِجَالٌ و مَسَاجِدٌ و ابْنِیۃ جمع تکسیر در ثنائی بسبب تعلق دارد و قیاس راد و مجالے
نیست اما در رباعی و خماسی بر وزن فَعَالِلْ آید چوں جَعْفَرٌ و جَعْفَرٌ و جَعْفَرٌ و جَعْفَرٌ و جَعْفَرٌ و جَعْفَرٌ
خامس و جمع تصحیح آنست کہ بنائے واحد در و سلاست مانند اَوَّلٌ برد و قسم است جمع مذکر و جمع مؤنث
جمع مذکر آنست کہ وائے ماقبل مضموم یا یائے ماقبل مکسور و وائے مفتوح در آخرش پیوندد
چوں مُسْلِمُونَ و مُسْلِمِينَ و جمع مؤنث آنست کہ الف با تائے باخرش پیوندد چوں مُسْلِمَاتٌ
و بدانکہ جمع باعتبار معنی برد و ذریعہ است جمع قلت و جمع کثرت جمع قلت آنست کہ بر کم از ده
اطلاق کنند و آن را چهار بناست اَفْعَلٌ مَثَلِ اَكْلُبُ و اَفْعَالٌ چوں اَقْوَالٌ و اَفْعَلَةٌ مَثَلِ
اَعْوَنَةٌ و فَعْلَةٌ چوں غِلْمَةٌ و دو جمع تصحیح بے الف دلام یعنی مُسْلِمُونَ و مُسْلِمَاتٌ و
جمع کثرت آنست کہ برده و بیشتر از ده اطلاق کنند و ابْنِیۃ آن ہر چہ غیر ازین شش بناست ،

سوالات

ذیل کی لکھی ہوئی جمع کے صیغوں میں کون کونساں جمع تکسیر ہے اور کون جمع تصحیح
اور جمع تصحیح کی کونسی قسم ہے جمع مذکر یا جمع مؤنث اور کون جمع قلت ہے اور کون
جمع کثرت اور کون ثنائی کی جمع ہے اور کون رباعی و خماسی کی - اور ان جمعوں کے
واحد بھی بتاؤ -

مُصْطَفَوْنَ - اَخْبَارٌ - مُتَّقُونَ - قَانِتَاتٌ - مَضَاجِجٌ - شُمُوسٌ - عَقَارِبٌ - دَرَاهِمٌ
بَرَائِثٌ - سَفَارِجٌ - هَزَائِرٌ - كُبُودٌ - اَبَالٌ - اَذَانٌ - قُدُورٌ - اَبْنَاتٌ - جَفَنَاتٌ
رُكْبٌ - رِقَابٌ - اَعْرَابَةٌ - قَفَرَانٌ - رُكُوبَاتٌ - اَصَالِجٌ - قَنَادِيلٌ - عَصَافِيرٌ
غَزَلَةٌ - حَبَنَاءٌ - عُلَمَاءٌ - رَقَبَاتٌ - غَزَلَانٌ - اَعْلُونَ - مُصْطَفِينَ - دُعَى - كُتُبٌ

صَيَا قَلَمٌ - كَلَّابٌ - سَيِّدَاتٌ - أَقْطَارٌ - قُدُلٌ - مَنَادِيلٌ - مَنَازِلٌ - أَنْفُسٌ - أَجْزَاءُ
الْأَصْحَاحَاتِ -

ذیل کے واحد کے صیغوں کی جمع بناؤ

قَوْلٌ - فِعْلٌ - ضَارِبٌ - مَشْرِقٌ - مُسْلِمَةٌ - صَلَوةٌ - رَأْسٌ - كَأْسٌ - مَضْبَاحٌ
مَدْخَلٌ - عَيْنٌ - ذَنْبٌ - مَغْرِبٌ - عَلَامٌ - أَبٌ - أَخٌ - ابْنٌ - بِنْتُ - شَفْعَةٌ - فِعْرٌ
فصل بدانکہ اعراب اسم سے است رفع و نصب و جراسم ممکن باعتبار وجہ اعراب بر شانزده
قسم است اول مفرد منصرف صحیح چوں زَيْنٌ دوم مفرد منصرف جاری مجرے صحیح چوں دَلْوٌ
سوم جمع مکسر منصرف صحیح چوں رِجَالٌ رفع شان لضمہ باشد و نصب بقمہ و جر بکسرہ چوں جَاءُوا
زَيْنٌ و دَلْوٌ و رِجَالٌ و رَأَيْتُ زَيْنًا و دَلْوًا و رِجَالًا و مَرَرْتُ بِزَيْنٍ و دَلْوٍ و رِجَالٍ
چهارم جمع ثنوت سالم رفعش لضمہ باشد و نصب و جر بکسرہ چوں هُنَّ مُسْلِمَاتٌ و رَأَيْتُ
مُسْلِمَاتٍ و مَرَرْتُ بِمُسْلِمَاتٍ پنجم غیر منصرف و اں اسمے ست کہ دو سبب از
اسباب منع صرف درو باشد و اسباب منع صرف نہ است عدل و وصف و تانیث و معرف
و عجم و جمع و ترکیب و وزن فعل و الف و ل و ن زائد تان چوں عُمَرُوْا و عُمَرُوْا و عُمَرُوْا و عُمَرُوْا
و ابْرَاهِيْمُ و مَسَاجِدُ و مَعْدِنُكَرْبُ و أَحْمَدُ و عِمْرَانُ رفعش لضمہ باشد و نصب
و جر بفتح چوں جَاءَ عُمَرُوْا رَأَيْتُ عُمَرُوْا مَرَرْتُ بِعُمَرَ -

سوالات

ان تعریفات کو خوب یاد کرو

رفع مبتدا و خبر و فاعل ہونے کے وقت جو معمول کے آخر میں حرف یا حرکت ہو۔

نصب مفعول ہونے کے وقت معمول کے آخر میں حروف یا حرکت ہو۔

جر مضاف الیہ ہونے کے یا حرف جر آنے کے وقت جو معمول کے آخر میں حرف یا حرکت ہو

منصرف وہ اسم جس پر تینوں حرکتیں مع تنوین کے آویں۔

صحیح وہ اسم جس کے آخر میں حرف علت نہ ہو۔

جاری مجرا کے صحیح وہ اسم جس کے آخر میں حرف علت ہو اور ماقبل اسکا ساکن ہو۔

غیر منصرف وہ اسم جس پر کسرہ اور تنوین نہ آوے۔

ذیل کی مثالوں میں ہر اسم کو اسمِ معرب کی سولہ قسموں میں سے بتاؤ کونسی قسم ہے اور اگر غیر منصرف ہے تو نواسباب میں سے کون سے دو سبب اُس میں ہیں اور رفع و نصب و جر میں سے کونسی حالت میں ہے اور ترکیب و ترجمہ بھی کرو

نَبِيْنَا مُحَمَّدٌ - مَلَكَةٌ مَبْرُكَةٌ - عُثْمَانُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) - ثَالِثُ الْخَلَفَاءِ - قُبُورُ
الْعُلَمَاءِ رِيَاضُ - الْكَلَامَاتُ قَائِمَاتٌ - اِنَّا لَكُمُ الْمُسْلِمَاتُ - مَبْنِيَّ اللَّهُ لَكُمْ الْاَيَاتُ
اِبْرَاهِيمَ خَلِيلُ اللَّهِ - اِسْمَاعِيلُ ذِي بَيْتِهِ اللَّهُ - اَلْاَحَدُ رِيحٌ يُوَسِّفُ - بَشَرٌ نَاهِيَا سَحْقِ
اِسْمُهُ اَحْمَدُ - عَائِشَةُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) زَوْجَةُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
سَيِّدَةُ النِّسَاءِ فَاطِمَةُ - سَيِّدُ الشُّهَدَاءِ حَمْرَةُ - اَحْسَنُ الْقَصَصِ هَذَا الْقُرْآنُ
خَيْرُ الْبَقَاءِ مَسَاجِدُ - الْاَهْلَةُ مَوَاقِفُ لِلنَّاسِ - هَذَا جَزُؤُ ذِي - مَعْصُ الْوَلَدُ
تَدْنِي اُمِّهِ - اَتَّبِعُوا مِلَّةَ اِبْرَاهِيمَ - اِذْ يَرْفَعُ اِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ - حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَبَايِعَ
اَهْلِ لَكُمْ الطَّبَايِعَ حَرَّمْتُ عَلَيْكُمْ اَيُّهَا تَكُونُوا بَنَاتِكُمْ وَاَخَوَاتِكُمْ وَعَمَّاتِكُمْ - اَحْسَنُ
الْمَقْدِي هَذِي مُحَمَّدٌ -

ششم اسمائے ستہ کبرہ در وقتیکہ مضاف باشند بغیر بایں متکلم چون اَبٌ وَاَخٌ وَحَوَّ
وَهَنٌ وَحَوَّ وَذُو مَالٍ رفع شان بواو باشد و نصب بالف و جر بیا چوں جَاءَ اَبُوتُكَ وَ
رَأَيْتُ اَبَاكَ وَ مَرَرْتُ بِاَبْنِكَ ہفتم متنی چوں رَجُلَانِ ہشتم کَلَا و کَلَّمَا مضاف بمضمر
نہم اِثْنَانِ وَاِثْنَانِ رفع شان بالف باشد و نصب و جر بیا بے ماقبل مفتوح چوں جَاءَ
رَجُلَانِ و کَلَّمَا و اِثْنَانِ و رَأَيْتُ رَجُلَيْنِ و کَلِمَهُمَا و اِثْنَيْنِ و مَرَرْتُ بِرَجُلَيْنِ
و کَلِمَتَاہُمَا و اِثْنَيْنِ -

سوالات

اشکذ کوہ میں ہر ام کو سولہ قسموں میں سے بتاؤ کونسی قسم ہے اور منزل حالت میں سے کس حالت میں ہے اور ترکیب و ترجمہ بھی کرو :

أَبُونَا أَدَمُ - أَبُوكَ رَجُلٌ مَلِكٌ - قَالَ أَبُو هُمُ - أَخُونَا عَمْرٌ - اجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ - خَضِرَ
 أَخَاكَ - اضْرِبْ لَهُمْ مَثَلَ الرَّجُلَيْنِ - جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ - أَنَا أَخُوكَ
 جَعَلَ السَّقَايَةُ فِي رَجُلٍ آخِيَةٍ - دَخَلَ مَعَ السَّيِّئِ قَتِيلَانِ - أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ
 اثْنَيْنِ - أَخُوكَ مِنْ ذَا سَاكَ - هَذَا ابْنُ سَاحِرَانِ - اطْرُدْ هَاتَيْنِ الْكَلْبَتَيْنِ
 فِيهِمَا عَيْتَانِ نَضَّاحَتَانِ - هُمَا مَدَّ هَاتَتَانِ - هُوَ ذُو عِلْمٍ - زَيْدٌ ذُو عَقْلٍ -
 رَأَيْتُ رَجُلًا ذَا فُحْمٍ - مَرَرْتُ بِرَجُلٍ ذِي لُبٍ - هَذَا أَطْعَامٌ ذُو مِلْجٍ - قُوَّةٌ
 اجْعَلْ مِنْ فِي زَيْدٍ - حُمُوكَ عَالٍ - رَأَيْتُ حَمَامًا فِي الدَّارِ - اسْتَرَفْتُكَ
 خَضِرَ فِي الرَّجُلَانِ كِلَاهُمَا - اشْتَرَيْتُ اللَّحْمَ بِدُرِّهِمَا - بَعْتُ ثَوْبِي
 بِدِينَارَيْنِ - لِيُؤَسِّفَ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيَّ أَبِينَا - طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي اثْنَيْنِ -
 دِهِمُ جَمْعُ مَذْرُوعٍ مَسْلُومُونَ - يَأْزِدُهُمْ أَوْلُوهُمُ وَأَزْدُهُمْ عَشْرُونَ تَأْسَعُونَ
 رَفْعُ شَانٍ بَادٍ مَقْبَلُ مَفْهُومٍ بَاشِدٌ وَنَصَبٌ وَجَرِيَاءٌ مَقْبَلُ مَسْرُوعٍ جَاءَ مُسْلِمُونَ وَ
 أَوْلُوهُمُ مَالٍ وَعَشْرُونَ رَجُلًا وَرَأَيْتُ مُسْلِمِينَ وَأُولَى مَالٍ وَعَشْرِينَ رَجُلًا
 وَمَرَرْتُ بِمُسْلِمِينَ وَأُولَى مَالٍ وَعَشْرِينَ رَجُلًا - سَيَزِدُهُمْ أَمُّ مَقْصُورٍ
 آلُ اسْمِهِ سِتٌّ كَمَا فِي خَرَشِ الْفِ مَقْصُورَةٌ بَاشِدٌ جُولُ مَوْسَى چہار دہم غیر جمع مذکر سالم
 مضاف بیکے شکم چوں غلامی رفع شان بقدر ضمه باشد ونصب بقدر فتح وجر بقدر
 کسر ودر لفظ ہمیشہ یکسان باشد چوں جَاءَ مَوْسَى وَغَلَامِي وَرَأَيْتُ مَوْسَى وَغَلَامِي
 وَمَرَرْتُ بِمَوْسَى وَغَلَامِي :

سوالات

ذیل کے جملوں میں ہر اسم کو عرب کی سولہ قسموں میں سے بتاؤ کونسی قسم ہے اور کس حالت میں ہے اور ترکیب و ترجمہ بھی کرو

اِنَّمَآ يَنْذَرُ اُولَ الْاَبَابِ - اَللّٰهُ وَلِیُّ الْمُؤْمِنِیْنَ - اِسْتَغْفِرُ لِلْمُؤْمِنِیْنَ - هٰذَا اَخِیْ
 قَالَ مُوسٰی لِاَخِیْهِ - اِسْمُ یَحْیٰی - هٰذَا اِکْتَابِیْ - هُوَ عَبْدِیْ - هٰؤُلَاءِ اِخْوَتِیْ - اَذْکُرُ فَا
 نِعْمَتِیْ - رَحْمَتِیْ وَسِعَتْ کُلَّ شَیْءٍ - اُولَئِکَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ - لَحْنٌ مُّسْتَهْزِؤُنَ -
 لَا تُطِيعُ الْکَافِرِیْنَ - هُوَ خَیْرُ الْعَالَمِیْنَ - هُمَا اُولُو عَقْلٍ - مَرَرْتُ بِسَبْعِیْنَ رَجُلًا
 اَللّٰهُ یَحِیُّ الْمُحْسِنِیْنَ - بَلَغَ الْعُلَیَّ بِکَمَالِهِ - کَشَفَ الدُّجَى بِجَمَالِهِ - لَا تَتَّبِعْ سَبِیْلَ
 الْمَقْسِدِیْنَ - مَا لَ قَلْبِیْ - رَبِّیَ اَللّٰهُ فَجَزِی الْمُحْسِنِیْنَ - هٰذَا اِصْرَاطِیْ - وَاعْذُ تَامُوْیْ
 ثَلَاثِیْنَ لَیْلَةً - اَدْخُلِیْ فِیْ جَنَّتِیْ - لَا تَقْصُصْ رُؤْیَاکَ عَلٰی اِخْوَتِکَ -

پانزدہم اسم منقوص وَاں اسمے ست کہ آغز یاے ماقبل مکسور باشد چوں قَاضِی رُفْعُ بتقدیر
 ضمه باشد ونصب بفتح الفظی وجرش بتقدیر کسرہ چوں جَاءَ الْقَاضِی وَ رَأَيْتُ الْقَاضِیَ وَ مَرَرْتُ
 بِالْقَاضِیْ - شانزدہم جمع مذکر سالم مضاف بیاے مکلم چوں مُسْلِمِیْ رُفْعُ بتقدیر و او باشد
 ونصب وجرش بیاے ماقبل مکسور چوں هٰؤُلَاءِ مُسْلِمِیْ کہ در اصل مُسْلِمُوْنَ بودند و انبیا
 ساقط شد و او و یا جمع شدہ بودند و سابق ساکن بود و او را بیا بل کردند و یا را در یا دا غام کردند
 مُسْلِمِیْ شد ضمه سیم با کسرہ بل کردند و رَأَيْتُ مُسْلِمِیْ وَ مَرَرْتُ بِمُسْلِمِیْ -

ذیل کی مثالوں میں ہر اسم کو بتاؤ کہ سولہ اقسام میں سے کونسی قسم ہے اور
 حالت دفعی نصبی و جری میں سے کس حالت میں ہو

اَقْضِ مَا اَنْتَ قَاضٍ - اَلدَّاعِیَ اَللّٰهُ - لَقِیْتُ مُکْرِهًا - اَرَبْنَاہُ اَیَاتِنَا - تَوَلَّی
 فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ کَیْدَہٗ - اَرَاہُ الْاَیَّۃَ الْکُبْرٰی - یَعِ الدُّنْیَا بِالْاٰخِرَةِ - هُوَ رَاضٍ
 عَنْکَ - جَاءَہُ الْاَعْمٰی - قَالَ الْمُسْلِمُ اَعْبُدْ اَللّٰہَ - اَلْمَعَاصِیْ مُہْمَلَّکَ - مَا وِیْ

الْكَافِرِينَ جَهَنَّمَ - عَقِبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ - قَالَ مُوسَى لِقَتَاهُ - يَسْأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقُرْنَيْنِ - اذْكُرْ فِي الْكِتَابِ اِبْرَاهِيْمَ - ضَاقَ صَدْرِي - اَلْجَالِيسُ بِالْاِمَانَةِ - الْمَلَكُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا - يَجْعَلُونَ اَصَابِعَهُمْ فِي اِذَانِهِمْ - عَلِمَ اَدَمُ الْاَسْمَاءَ لَا تَقْرَ بِاهْذِهِ الشَّجَرَةَ - بَشِّرِ الصَّابِرِينَ - عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ - اللَّهُ لَا يَهْدِي الظَّالِمِينَ - عِنْدِي سِتُّونَ مَرَجُلًا - قَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ -

فصل بدانکہ اعراب مضارع سه است رفع ونصب وجرم فعل مضارع باعتبار وجه اعراب بر چهار قسم است اول صحیح مجرد از ضمیر بارز مرفوع برائے تشبیه و جمع مذکر و برائے واحد مؤنث مخاطبہ رفش بضم باشد ونصب بفتح وجرم بسکون چوں هُو یَضْرِبُ وَلَنْ یَضْرِبَ وَلَوْ یَضْرِبُ دوم مفروق مثل واوی چوں یَغْرُوزُ یَاوِی چوں یَزِمِ رفش بتقدیر ضمه باشد ونصب بفتح لفظی وجرم بحذف لام چوں هُو یَغْرُوزُ و یَزِمِ وَلَنْ یَغْرُوزَ وَلَنْ یَزِمِ وَلَوْ یَغْرُوزَ وَلَوْ یَزِمَ سوم مفروق مثل الفی چوں یَرْضِی رفش بتقدیر ضمه باشد ونصب بتقدیر فتح وجرم بحذف لام چوں هُو یَرْضِی لَنْ یَرْضِی لَوْ یَرْضِی چہارم صحیح یا مثل باضار و ونہائے مذکورہ رفع شان اثبات لون باشد چنانکہ در تشبیه گوی هُمَا یَضْرِبَانِ و یَغْرُوزَانِ و یَزِمَانِ و یَرْضِیَانِ و در جمع مذکر گوی هُمَا یَضْرِبُونَ و یَغْرُوزُونَ و یَزِمُونَ و یَرْضُونَ و در مفروق حاضر گوی اَنْتَ تَضْرِبُ و تَغْرِزُ و تَرْمِی و تَرْضِی و نصب وجرم بحذف لون چنانکہ در تشبیه گوی لَنْ یَضْرِبَا و لَنْ یَغْرُوزَا و لَنْ یَزِمَا و لَنْ یَرْضَا و در یَرْضِیَا و لَوْ یَغْرُوزَا و لَوْ یَزِمَا و لَوْ یَرْضَا و در جمع مذکر گوی لَنْ یَضْرِبُوا و لَنْ یَغْرُوزُوا و لَنْ یَزِمُوا و لَنْ یَرْضُوا و لَوْ یَغْرُوزُوا و لَوْ یَزِمُوا و لَوْ یَرْضُوا و در واحد مؤنث حاضر گوی لَنْ تَضْرِبِی و لَنْ تَغْرِزِی و لَنْ تَرْمِی و لَنْ تَرْضِی و لَوْ تَغْرِزِی و لَوْ تَرْمِی و لَوْ تَرْضِی -

سوالات

ذیل کی مثالوں میں مضارع کی قسمیں مع اعراب بیان کرو اور ترجمہ ترکیب بھی کرو

لَا عَبْدٌ مَا تَعْبُدُونَ - لَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى - يَرِيدُ أَنْ يُنْجِيَكُمْ -
 أُولَئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ - فَيُعْطِيهِمُ الطَّعَامَ - لَنْ أَكَلِمَةَ الْيَوْمِ - الْكُفْرَ
 تَرْكَيْتَ - قُلْ رَبُّكَ - هُوَ لَا يُؤْمِنُونَ - لَا تُخْزِنِي - لَوْ يُجْعَلُنِي جَبَّارًا - لَنْ تَرْضَى عَنْكَ
 الْيَهُودُ - يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ - أُولَئِكَ لَوِ يَؤْمِنُونَ - لَسَيِّئًا لَوْ آخِرًا - لَا تُلْهِمِهِمْ تَجَارَةً -
 هُوَ يَسْتَبِيرُ - تَبَلَّوْهُ بِالْشَّرِّ وَالْخَيْرِ -

فصل ہذا کے محال اعراب برو قسم است لفظی ومعنوی لفظی برہ قسم است حروف و افعال و اسماء
 و اس را در سہ باب یاد کنیم انشاء اللہ تعالیٰ -

باب اول در حروف عالمہ و در وفصل است

فصل اول در حروف عالمہ در اسم و آل پنج قسم است قم اول حروف جرواں ہندہ است با
 وین و الی وحتی و فی و لام و رب و واد و قم و تائے قم و عن و علی و کان تشبیہ و مذ و
 مند و سائنا و خلا و عدا ایں حروف در اسم روند و آخرش را بحر کنند چون الکمال لیرید -

سوالات

اشملہ مذکورہ میں حروف جبراد اُن کے عمل و تعلق میں غور کرو اور ترجمہ و ترکیب کرو

مِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ - أَوْسَلْنَا إِلَيْهِمْ - يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ - أَلَمْ تَرَ
 عَلَيْهِمْ - الْحَمْدُ لِلَّهِ - تَاللَّهِ لَا يَكِيدُكَ أَصْنَاءُ مَكْرُ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ - رَضُوا عَنْهُ - وَبَعَثَ
 رَسُولًا كَالْقَصْرِ - الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ - عَلَيْكُمْ وَقَارُ - لَكُمْ حُكُومَةٌ - أَدَبُ الْمَرْءِ خَيْرٌ مِنْ
 ذَهَبٍ - اسْتَبْرَاحَةُ النَّفْسِ فِي الْيَأْسِ - إِخْفَاءُ الشُّدَايِدِ مِنَ الْمُرُوءَةِ - إِلَى أَنْفَسِ
 مِنَ اللِّسَانِ - تَوَكَّلُوا عَلَيَّ - دَوَاءُ الْقَلْبِ الرِّضَى بِالْقَضَاءِ - لَكُمْ دِينُكُمْ خَيْرٌ مِنَ الْكَمَالِ
 مَا أَتَقَى فِي سَبِيلِ اللَّهِ - أَتَرْتَانَهُ فِي كَيْلَةِ الْقَدَرِ - سَرُّ وَرَكَّ بِالْذِّبَاغِ وَرُؤُ -
 زِيَارَةُ الضُّعَفَاءِ مِنَ التَّوَّاضِعِ - رَأَيْتُ طَلَبَةَ الْعِلْمِ خَلَا زَيْدٍ - مَا رَأَيْتُ مُذْهِبًا

الْجُمُعَةِ - عَلَيْكُمْ حَيْبَةٌ - فَضَلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ - لَمَّا فَا فِي السَّمَوَاتِ - هَلَاكَ الْمَرْءُ
فِي الْعَجَبِ - نُورُ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ قِيَامِ اللَّيْلِ - لَمْ يَمْ فِيهَا أَرْوَاحٌ مُطَهَّرَةٌ - يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ - إِلَى اللَّهِ تَرْجِعُ الْأَوْزَارُ - لَا تَدْخُلُ بَنَاتُ حَتَّى تَسْتَأْذِنَ - لَا تَقْصِلْ حَتَّى
تَتَوَضَّأَ - رَبُّنَا عَلِيهِ لَقِيتُ - الْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ -

دوہم حروف مشبہ بفعل و آل شش ست اِنَّ وَاَنْ وَكَانَ وَلِکِنَّ وَاَلِکِنَّ وَاَلِکِنَّ وَاَلِکِنَّ
ہا اسے باید منصوب و خبر مرفوع چل اِنَّ زَيْدٌ اَقْبَحُ زَيْدِ اسْمِ اِنَّ گویند و کاسم خبر
اِنَّ بد آنکہ اِنَّ وَاَنْ حروف تحقیق ست و كَانَ حروف تشبیہ و لِّکِنَّ حرف استدراک وَاَلِکِنَّ
حرف تمنی وَاَلِکِنَّ حرف ترمی -

سوالات

ذیل کی مثالوں میں حروف مشبہ بفعل کے عمل کو دیکھو اور ہر مثال کی ترکیب ترجمہ کر دو
اِنَّ اللّٰهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ - اِنَّہٗ عَلِيمٌ حَلِیْمٌ - اِنَّکَ حَلِیْمٌ - اِنِّیْ اَعْلَمُ غَیْبِ السَّمٰوٰتِ
وَالْاَرْضِ اِنَّمَا صَاحِبُہٗ - اِنَّمَا قَاعِدُوْنَ - اِنَّمَا قَارِئَاتُ - اِنَّا قَاعِدُوْنَ - عَلِمْتُ
اَنْ زَيْدًا اَذِہْبُ - اَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ عَزِیْزٌ حَلِیْمٌ - اَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ شَدِیْدُ الْعِقَابِ
وَ اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ - کَانَ زَيْدٌ اَقْبَحُ - کَانَ اَسَدٌ - کَانَتْہُمْ شُمُوسٌ - لَعَلَّہُمْ
یَرْجِعُوْنَ - لَعَلَّہُمْ تَشْكُرُوْنَ - لَعَلَّ اللّٰهَ یَرْزُقُنِیْ صَلاَحًا - لَعَلَّہُمْ تَتَّقُوْنَ - لَیْتَنِیْ
کُنْتُ ثَرَاًا - لَیْتَ اَخَا عَمْرِو وَ خَاصِرٌ - لَعَلَّہَا اُخْتُ بَکْرٍ - اِنِّیْ عَبْدُ اللّٰهِ - لَعَلَّ اَبَاہَا
جَاهِلٌ - عَلِمْتُ اَنَّ اَخَا زَیْدٍ جَاهِلٌ - اِنَّہٗ دُوْعِلُوْ - اِنَّمَا یَتَذَكَّرُ اُولُوْا الْاَلْبَابِ
اَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ یُحْیِی الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِہَا - اِنَّ الصَّلٰوۃَ تَنْہٰی عَنِ الْفَسَادِ وَ
الْمُنْکَرِ - یَا لَیْتَنِیْ قَدْ مِتُّ لِحَیَاتِیْ - اِنَّ زُلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَیْءٌ عَظِیْمٌ - اِنَّ اَبَا نَا
لَہٗ ضَلَالٍ مُّبِیْنٍ - لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِیْبٌ - اِنَّ الْمُؤْمِنِیْنَ قَاثِرُوْنَ اِنَّ اٰخِوْیَ
زَیْدٍ حَاصِرَانِ - اِنَّ زَیْنَبَ قَاۡمَةٌ - لَیْتَ بَنَیْ زَیْدٍ یُّنْصَرُوْنَ - اِنَّ الْمُتَّقِیْنَ

فِي جَنَابٍ وَعِيُونَ -

سوم ماو لا المشبهتان بلیس و آن عمل لیس میکنند چنانکه گوئی مَا زَيْدٌ قَائِمٌ لَمْ يَزِدْ اسم هست
و قَائِمًا خبر او چهارم لائے نفی جنس اسم ایس لا اکثر مضافات باشند منصوب و خبرش مرفوع
چون لَا عَلَامَ رَجُلٍ ظَلِمْتُ فِي الدَّارِ و اگر نکره مفرد باشد مبنی باشد بر فتحه چوں لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ
و اگر بعد او معرفه باشد تکرار لا با معرفه دیگر لازم باشد و لا ملغی باشد یعنی عمل نکند و آن معرفه مرفوع باشد
بابتدای چوں لَا زَيْدٌ عِنْدِي وَلَا عَمْرُو و اگر بعد آن لا نکره مفرد باشد مکرر با نکره دیگر در پنج وجه است
چوں لَا أَحَدٌ وَلَا قُوَّةٌ إِلَّا بِاللَّهِ - وَلَا أَحَدٌ وَلَا قُوَّةٌ إِلَّا بِاللَّهِ - وَلَا أَحَدٌ وَلَا قُوَّةٌ إِلَّا بِاللَّهِ
و لَا أَحَدٌ وَلَا قُوَّةٌ إِلَّا بِاللَّهِ - وَلَا أَحَدٌ وَلَا قُوَّةٌ إِلَّا بِاللَّهِ -

سوالات

اشکله ذیل میں ماو لا مشبہ بلیس اور لائے نفی جنس کے عمل میں غور کر کے بتاؤ کہ کس
مثال میں کونسی قسم ہے اور ترجمہ و ترکیب کرو

مَا هَذَا بَشَرًا - لَا عَقْلَ لَهُ - لَا دِينَارَ وَلَا دِرْهَمَ لَزَيْدٍ - لَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي - مَا أَنْتَ
بِمُؤْمِنٍ - مَا لَكُمْ عِنْدِي زَادٌ وَلَا رَاحِلَةٌ - لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا مَرْوَةَ لَهُ - لَا فِقْرَ
لِلْعَاقِلِ - لَا خُرْمَةَ لِلْعَاسِقِ - لَا رَاحَةَ لِلْحَسُودِ - لَا غَوْلَ لِلْقَائِغِ - لَا كَرَامَةَ لِلْكَاذِبِ
مَا هُنَّ أَهْمَاتُهُمْ - يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ - لَا مَرْوَةَ
لِلْمَرْوَةِ - لَا عَقْلَ لِلْكَافِرِ - لَا دِينَارَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ - مَا هَذَا قَوْلَ الْبَشَرِ - مَا هُمْ
بِخَارِجِينَ مِنَ النَّارِ - لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ -

پنجم حروف ندا و آل پنج ست یا و آیا و هیا و آئی و ہمزہ مفتوحہ و ایس حروف منادا
مضاف را بنصب کنند چوں يَا عَبْدَ اللَّهِ و مشابه مضاف را چوں يَا خَالِ الْعَاجِلِ و نکره غیر
معین را چنانکہ اعمی گوید يَا رَجُلًا خَذُّ بَيْدِي و منادای مفرد معرفه مبنی باشد بر علامت
رفع چوں يَا زَيْدٌ و يَا زَيْدَانِ و يَا مُسْلِمُونَ و يَا مُوسَى و يَا قَاضِي -

بدانکہ ای و مجزوبہ برائے نزدیک است و آیا و ہینا برائے دور و یا عام است۔

سوالات

ذیل کی مثالوں میں منادی کی قسمیں بتاؤ اور ہر مثال کا ترجمہ و ترکیب کرو

يَا عِصْمِي خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ - يَوْسُفُ اعْرِضْ عَنْ هَذَا - يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّبَكَ بِرَبِّكَ
الْكَرِيمِ - يَا عَبْدَ اللَّهِ أَقِمِ الصَّلَاةَ - يَا ذَا النَّمَالِ أَلْغِقْ مِنْ مَّالِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - يَا
أَيُّهَا الشَّابُّ اغْتَنِمْ شَبَابَكَ - يَا ذَا الشَّيْبَةِ لَا تَنْهَلْ عَنِ الْمَوْتِ - أَيُّهَا الْخَوَاصُّ اقْنَعْ
فَإِنَّ الْقَضَاةَ كَثُرَ لَا يَفْنَى - يَا هَذَا الْأَكْغَفْلَ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ - يَا ضَمْنُ إِزْحَمْنَا - يَا ذَا الْجَلَالِ
وَالْإِكْرَامِ - يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ - يَا أَدُمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ
يَا جَاهِلًا اجْعِدْ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ - يَا مُتَعَلِّمًا تَارِعِ آدَبِ اسْتِزَادِكْ - تَوَبَّأ إِلَى اللَّهِ أَيُّهَا
الْمُؤْمِنُونَ - أَيُّهَا الْعُلَمَاءُ اخْلَصُوا نِيَّتَكُمْ فِي التَّعْلِيمِ - يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ
الَّذِي خَلَقَكُمْ - يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا - يَا أَيُّهَا الدَّاعِي لَا تَجْأَدُ عَنِ الْآدَبِ فِي دُعَائِكَ
فصل دوم در حروف عالمہ در فعل مضارع و آل بر دو قسم است قسم اول حروفیکہ فعل مضارع را
نصب کنند و آل چہارست اول آن چوں اُرید اَنْ تَقُومَ و اَنْ با فعل بمعنی مصدر باشد
یعنی اُرید قیامتک و بدین سبب اورا مصدریہ گویند۔ دوم لَنْ چوں لَنْ یَخْرُجَ زَیْدٌ و لَنْ
برائے تاکید نفی است سوم کَمْ چوں اَسَلَمْتُ کَمْی اَدْخُلُ الْجَنَّةَ چہارم اِذَنْ چوں اِذَنْ
اَکْرِمْکَ در جواب کہے کہ گوید اَنَا اَتَيْتُكَ عَدَا۔ و بدانکہ اَنْ بعد از شش حروف مقدر
باشد و فعل مضارع را نصب کند حتی نحو مَرَرْتُ حَتَّى اَدْخُلُ الْبَلَدَ و لام نحو مَا كَانَ اللَّهُ
لِیَعِذَّ بِهِمْ و اَوْ بمعنی اِلٰی اَنْ یَا اَلَا اَنْ نَحْو لَا کَرِهْتُ لَكَ اَوْ تُعْطِیَنِ حَقِّی۔ و اَوَّ و اَلْصَرْفُ
و لام کئی و فاکہ در جواب شش چیزست امر و نہی و نفی و استفہام و تمنی و عرض۔ و اَمْثَلُهَا مَشْهُورَةٌ

سوالات

امثلہ ذیل میں ہر مضارع کا ناصب بتاؤ اور ہر مثال کا ترجمہ و ترکیب بھی بیان کرو

يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَ لَكُمْ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنَ النَّارِ - زُرْنِي فَأَكْرِمَكُمْ - مَا كَانَ
 اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ - أَقْبِرِ الصَّلَاةَ فَتَدْخُلِ الْجَنَّةَ - لَا تَعْمَلْ لِلدَّهْرِ فَتَعْدَبَ - كَيْتَ لِي
 مَا لَا فَائِقَ مِنْهُ - آيِنَ الْمَاءُ فَاشْرَبْ - لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ كِبْرٌ -
 أَلَا سَبْرٌ لِي بِمَا فَضَيْبَ خَيْرًا - يُرِيدُ أَنْ لِيُطْفِئُوا نَوْرَ اللَّهِ - لَا تَنْتَهَ عَنْ خَلْقِي وَتَأْتِي مِثْلُ
 يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا - لَا جَهْدَنَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ أَوْ قُوْرَ - أَنْ تَصُوْمُوا خَيْرٌ لَكُمْ
 مَا تَأْتِيْنَا فَتَحْدُثْنَا - لَا كَرَمَتَكَ أَوْ تُعْطِيَنِي حَقِّي -

قسم دوم حروفیکہ فعل مضارع را بجزم کند و آن پنج نسبت لہ و لستاد لام امر و لای نہی و ان
 شرطیہ چوں لہ لیٹصُر و لستایٹصُر و لیٹصُر و لاٹصُر و ان تَصُورَ اَنْصُر -
 بدانکہ ان در دو جملہ رود چوں ان تَصُورَ اَنْصُر بَ اَخْرِبَ جملہ اول را شرط گویند و جملہ دوم را جزا و
 ان براے مستقبل است اگرچہ در ماضی رود چوں ان مَضَرَبَتْ خَضَرَبَتْ و ایجا جزم تقدیری بود
 زیرا کہ ماضی معرب نیست و بدانکہ چوں جزاے شرط جملہ اسمیہ باشد یا امر یا نہی یا دعا فادر جزا
 آوردن لازم بود چنانکہ کوئی ان تَأْتِيَنِي فَأَنْتَ مُكْرَمٌ - و ان رَأَيْتَ زَيْدًا فَأَكْرَمُهُ و
 ان اَتَاكَ عَمْرُوٌ فَلَا تَهِنُهُ و ان اَكْرَمْتَنِي فَخُزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا -

سوالات

اشکلہ ذیل میں مضارع کے جازم بتلاؤ اور یہ جزا پر جہاں فاعل ہوئی ہے اُس

کی وجہ بھی بیان کرو

اِنْ تُوْمِنُوْا وَ تَتَّقُوْا فَلَكُمْ اَجْرٌ عَظِيْمٌ - اِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ ط وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ
 فَارَئِكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ - لَتَمَيِّدْ خُلِيَ الْاِيْمَانُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ - اُولٰٓئِكَ لَوْ تُوَفِّعُوْا
 اِنْ تَصُورُوا وَاللّٰهُ يَصْعَكُوْا - لَا تَكْفُرْ تَدْخُلِ الْجَنَّةَ - اَصْلِحْ عَمَلَكَ تَدْخُلِ الْجَنَّةَ
 اِنْ تَصْبِرْ وَاَوْتَقُوا فَاِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزَمِ الْاُمُوْرِ - اِنْ جَاؤَكَ فَاحْكُم بَيْنَهُم -
 اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ عَمٰی عَنْكُمْ وَاِنْ تَشْكُرُوْا اَیْرَضُهُ لَكُمْ - وَاِنْ لَمْ تَفْعَلُوْا لَنْ

تَفَعَّلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ - خَالَفَ نَفْسَكَ تَسْتَرْجِحُ -

بَابُ دَوِّمِ دَرِ عَمَلِ اَفْعَالِ

بدانکه هیچ فعل غیر عامل نیست و افعال در عمل بردو گونه است قسم اول معروف بدانکه فعل معروض
خواه لازم باشد خواه متعدی فاعل را بر رفع کند چوں قَامَ زَيْدٌ وَ ضَرَبَ عُمَرُو وَ شَرَّشَ اِسْمُ رَاغِبٍ
اَوَّلُ مَفْعُولِ مَطْلُوعٍ رَاغِبٍ قَامَ زَيْدٌ قِيَامًا وَ ضَرَبَ زَيْدٌ ضَرْبًا دَوِّمِ مَفْعُولِ فِيهِ رَاغِبٍ ضَمَّتْ
يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَ جَلَسَتْ فَوْقَكَ سَوْمِ مَفْعُولِ مَعَهُ رَاغِبٍ جَاءَ الْبَرْدُ وَ الْجَبَابِ اَي مَعَ الْجَبَابِ
چهارم مفعول له رَاغِبٍ قُمْتُ اِكْرَامًا لَزَيْدٍ وَ ضَرَبْتُ تَادِيَةً بِخَبْمِ حَالِ رَاغِبٍ
چون جَاءَ زَيْدٌ رَاكِبًا شَبْثُ تَمِيْزٍ رَاكِبًا وَ شَبْثُ تَمِيْزٍ رَاكِبًا وَ شَبْثُ تَمِيْزٍ رَاكِبًا وَ شَبْثُ تَمِيْزٍ رَاكِبًا
نَفْسًا اَفْعَالِ مَفْعُولِ بِهِ رَاغِبٍ ضَرَبَ زَيْدٌ عُمَرُو اَو اِسْمِ عَمَلِ فَعْلٍ لَزَامٍ رَاغِبٍ
مَفْعُولِ بِلَا اِسْمِ چوں زَيْدٌ وَ ضَرَبَ زَيْدٌ وَ مَفْعُولِ مَطْلُوعِ مَصْدَرِ اَيْست که واقع شود بعد از فعل
و اَن مَصْدَرِ بَعْنِ اَل فَعْلٍ باشد چوں ضَرْبًا وَ ضَرَبْتُ ضَرْبًا وَ قِيَامًا وَ قُمْتُ قِيَامًا وَ مَفْعُولِ فِيهِ
اَيْست که فعل مذکور در واقع شود و اَو را ظرف گویند و ظرف بردو گونه است ظرف زمان چوں قَامَ
وَ ضَمَّتْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَ ظرف مکان چوں عِنْدَ وَ جَلَسْتُ عِنْدَكَ وَ مَفْعُولِ مَعَهُ اَيْست که مذکور
باشد بعد از او و بمعنی مَعَ چوں وَ الْجَبَابِ وَ جَاءَ الْبَرْدُ وَ الْجَبَابِ اَي مَعَ الْجَبَابِ وَ مَفْعُولِ لَ
اِسْمِست که دلالت کند بر چیزی که سبب فعل مذکور باشد چوں اِكْرَامًا وَ قُمْتُ اِكْرَامًا لَزَيْدٍ
وَ حَالِ اِسْمِست که دلالت کند بر هیأت فاعل چوں رَاكِبًا وَ جَاءَ زَيْدٌ رَاكِبًا اَي بِرَهِيْئَةٍ
مَفْعُولِ چوں مَشْدُودًا وَ ضَرَبْتُ زَيْدًا مَشْدُودًا اَي بِرَهِيْئَةٍ هَر دُو چوں رَاكِبِيْنِ
لَقِيْتُ زَيْدًا اِلَّا رَاكِبِيْنِ وَ فاعل وَ مَفْعُولِ را ذوالحال گویند و اَل غالباً معرفه باشد و اگر نکره باشد
حال را مقدم دارند چوں جَاءَ فِي رَاكِبًا رَاكِبًا وَ حَالِ جمله نیز باشد چنانچه رَاَيْتُ الْاَكْبَرِيَّةَ وَ
هُوَ رَاكِبٌ وَ تَمِيْزُ اَيْست که رفع اِهْاَمِ کند از عدد چوں عِنْدِي اَحَدٌ عَشْرًا اَوْ اَزْوَاجٌ

مذکور فاعل را میست که پیش از فعل باشد مفعول بِلَا اِسْمِ چوں قَامَ زَيْدٌ

عِنْدِي رَحْلٌ زَيْتَانِيَا اَزْكَلِ حِلَّ عِنْدِي قَفِيرًا اِنْ بُرَّيَا اِزْهَاحَتْ حِلَّ مَا فِي السَّمَاءِ قَدْرُ رَاحَةٍ سَحَابًا وَمَفْعُولُ بِهِ اُسْمِيَتْ كَمَا فاعِلُ بِرَوَاقِعِ شَوْجَلِ حَرَبٍ زَيْدٌ عَمْرًا۔
 بدانکہ اس ہم منصوبات بعد از تمامی جملہ باشند و جملہ بفعل و فاعل تمام شود و بدین سبب گویند کہ اَلْمَنْصُوبُ فَضْلَةٌ۔

سوالات

اشک ذیل میں فاعل اور تمام مفعول کی قسمیں اور حال اور تیز کو بتاؤ اور ہر مثال کی ترکیب درج کر دو

أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا۔ اَتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ۔ لَا تَبْرَحْ جَنَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى۔
 بَشِّرْ نَفْسَكَ بِالظَّغْرِ بَعْدَ الصَّبْرِ۔ اذْكُرُوا النِّعْمَةَ الَّتِي عَلَيْكُمْ سَيَمُوتُ بَكْرَةٌ وَاصِلًا
 صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا۔ يَنْصُرُكَ اللَّهُ نَصْرًا عَظِيمًا۔ جَاءَ زَيْدٌ بِأَكْيَا۔ اَعْلَمُوا
 أَنَّ فَيْكُمُ رَسُولَ اللَّهِ۔ خَلَقَ دُمُوكَ فَإِنَّهَا زَانِيَةٌ۔ فَارْجُوا عَظِيمًا سَيَقُ الذِّنِّ
 اَتَّقُوا رَبَّكُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُجْرًا۔ مَمْنُونٌ يَوْمَ الْحُجَّاسِ طَلِبَاتِ الثَّوَابِ۔ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي
 نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ۔ لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ۔ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا
 هُمَا آجِيَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُدْرِكُونَ فَرِحِينَ۔ إِي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كُتِبَا۔ لَا تَقْتُلُوا
 يُوسُفَ۔ أَرْسَلَهُ مَعْنَا غَدًا۔ جَاءُوا أَبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ۔ يَدْخُلُونَ فِي
 دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا۔ حُتَّةٌ يَوْمًا لِيَا رَيْتَ۔ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ۔ سَارَ
 بَكْرٌ سَيْرَ الْبَرِيدِ۔ إِلَى أَخُوهُ بِأَكْيَا۔ تَحَبَّبَ زَيْدٌ عَمْرًا وَمُعْرِضًا عَنْهُ جَالٌ
 الْوَلِيدُ جَوْلَانُ الْبَهَائِ جَلَسَ السَّعِيدُ جَلْسَةَ الْمُؤَدِّبِ۔ جَلَسَ خَالِدٌ مَثَلًا
 جَلَسَ الرَّشِيدُ أَمَامَ الْمَأْمُونِ۔ وَصَلَ زَيْدٌ مَدِينَةَ السَّلَامِ يَوْمَ السَّبْتِ
 حکایات ذیل کا ترجمہ اور ترکیب کرو اور ہر کلمہ کو سولہ اقسام میں سے بتاؤ
 کہ کونسی قسم ہے

حکایہ

قِيلَ لِمَعْرُوفٍ فِي مَرَضٍ مَوْتِهِ أَوْصِ فَقَالَ إِذَا مِتُّ فَتَصَدَّقُوا بِقَبِيضِي فَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَخْرُجَ مِنَ الدُّنْيَا عَرِيًّا نَالِمًا دَخَلْتُهَا عَرِيًّا نَالًا۔

حکایہ

حُكِيَ عَنِ السَّيِّدِيِّ أَنَّهُ قَالَ مُنْذُ ثَلَاثِينَ سَنَةً أَنَا فِي الْإِسْتِغْفَارِ مِنْ قَوْلِي الْحَمْدُ لِلَّهِ
مَرَّةً قِيلَ وَكَيْفَ ذَلِكَ فَقَالَ وَصَّرِبَعْدَ أَجْرِي قَلْبِي رَجُلٌ فَقَالَ لِي بِجَاهِ أَتَوْنَا
فَعَلْتُ الْحَمْدُ لِلَّهِ فَمُنْذُ ثَلَاثِينَ سَنَةً أَنَا نَادِمٌ عَلَى مَا قُلْتُ لِأَنِّي أَرَدْتُ
لِنَفْسِي خَيْرًا مِمَّا حَصَلَ لِلْمُسْلِمِينَ مِنَ النُّصَيْبَةِ۔

حکایہ

خَرَجَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ آدَمَ يَوْمًا مُنْصَيِّدًا فَأَثَارَ ثَعْلَبًا وَارْتَبَا وَهُوَ فِي مَطْلَبٍ فَهَمَّتْ
بِهِ مَا تَفَّيَا إِبْرَاهِيمُ إِلَهُذَ اخْلِقْتَ۔

فصل بدانکہ فاعل برد و قسم ست مظهر چوں ضرب زید و مضمربا و چوں ضربت و مضمربا
یعنی پوشیدہ چوں زید ضرب کہ فاعل ضرب ہو است در ضرب ستر بدانکہ چوں فاعل نش
حقیقی باشد یا ضمیر موزن علامت تانیث و فعل لازم باشد چوں قامت و هند و هند قامت
آئی ہی و در مظهر موزن غیر حقیقی و در مظهر جمع تکسیر دو وجه روا باشد چوں طلوع الشمس و طلعت
الشمس و قال الرجال و قالت الرجال و قسم دوم مجهول بدانکہ فعل مجهول بجائے فاعل
مفعول بہ را بر فاعل و باقی را نصب چوں ضرب زید یوم الجمعة امام الامیر ضربت
شدید را فی دایرہ تأدیب و الخشبہ و فعل مجهول را فعل المسمی فاعل گویند و مفعول را
مفعول المسمی فاعل گویند۔

سوالات

ذیل کے جملوں میں فاعل کی قسمیں اور مفعول المسمی فاعل کو بتاؤ اور ہر جملہ کی

ترکیب و ترجمہ کرو

قَالَ لِنِسْوَةٍ فَمِنَ النَّارِ يَنْزِقُ كُلِّ أَحَدٍ - ضَاقَتْ الْأَرْضُ - كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اكْتُبْ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ - أُجِلَّ لَكُمْ كَيْلَةُ الصِّيَامِ الرَّحْمَةُ - اقْتَرَبَ
الْوَعْدُ الْحَقُّ - خَرَّ مُوسَى صَعِقًا - ضَرَبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا - يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِّ الْعَذَابِ
يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ -

فصل بدانکہ فعل متعدی بر چار قسم است اول متعدی بیک مفعول چوں **ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا**
دوم متعدی بدو مفعول کہ **اقْتَصَرَ بِرَبِّكَ مَفْعُول** روا باشد چوں **أَعْطَى** وانچہ در معنی او باشد چوں
أَعْطَيْتُ زَيْدًا إِذْ هَمَّ و اینجا **أَعْطَيْتُ زَيْدًا** نیز جائز است سوم متعدی بدو مفعول کہ **قَصَا**
بریک مفعول روا نباشد و این در افعال قلوب است چوں **عَلِمْتُ** و **ظَنَنْتُ** و **حَسِبْتُ** و **خَلْتُ**
و **زَعَمْتُ** و **رَأَيْتُ** و **وَجَدْتُ** چوں **عَلِمْتُ زَيْدًا** و **ظَنَنْتُ زَيْدًا** و **رَأَيْتُ زَيْدًا** و **وَجَدْتُ زَيْدًا**
چهارم متعدی بسہ مفعول چوں **أَعْلَمَ** و **أَرَى** و **أَنْبَأَ** و **أَخْبَرَ** و **خَبَّرَ** و **نَبَّأَ** و **حَدَّثَ** چوں
أَعْلَمَ اللَّهُ زَيْدًا عَمْرًا و **أَخْبَرَهُ** بدانکہ اس مفعولات مفعول بہ اند و مفعول دوم در باب
عَلِمْتُ و مفعول سوم در باب **أَعْلَمْتُ** و مفعول لہ و مفعول معہ بجائے فاعل نتوانند نہا
و دیگر ہا را شاید و در باب **أَعْطَيْتُ** مفعول اول بمفعول مالم یسم فاعلہ لائق تر باشد۔

سوالات

اشلہ ذیل میں فعل متعدی کی قسمیں اور اُس کے مفعول بتاؤ
لَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ - وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ
وَجَدْنَا مَا وَعَدْنَا رَبَّنَا حَقًّا - رَأَيْتِ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا - اللَّهُ
يَعْلَمُ إِنَّكَ رَسُولُهُ - ظَنَّ زَيْدٌ بَكَرًا عَالِمًا - اخْتَلَفَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا - كَذَبَتْ
عَادُ الْمُؤْمِنِينَ - رَبَّنَا يَعْلَمُ أَنَّائِي كُفَرُوسَلَوْنَ - لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي
سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا - يَحْسَبُونَ الْآخِرَ ابْنِ لَوْ يَنْ هَبُوا بِرِجْمِ اللَّهِ أَعْمَاهُمْ

حَسْرَتِیَ دَرِیَیْتُ بَكَذَا فَاضِلًا - زَعَمْتُ جَاهِلًا اِنَّكَ صَاحِبًا اَحَالَ اَنْتَ مَرِئُیْ -

لَا تُخَيِّبُونِیْ كَاذِبًا اَوْتِیْ مُوسٰی الْكِتَابَ - اَعْطٰی زَیْدٌ نَوْبًا - وَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَیْرًا

فصل بدانکہ افعال ناقصہ مہدہ اندگان و صار و ظَلَّ و بَاتَّ و اَصْبَحَّ و اَضْحٰی و اَمْسٰی

و عَادَّ و اَمِنَّ و عَدَا و سَاحَّ و مَا زَالَ و مَا اُنْفَلَکَ و مَا بَرِحَ و مَا فُتِیَ و مَا دَامَ

و لَیْسَ اِس افعال بفاعل تنہا تمام و محتاج باشند بجزء بدین سبب اینہا راناقصہ گویند

و در جملہ اسمیہ روند و سناد الیہ را برفع کنند و سندا بنصب چل گان زَیْدٌ قَارِئًا و مرفوع را اسم

گان گویند و منصوب را خبر گان و باقی را بریں قیاس کن -

بدانکہ بعضی از افعال در بعضی احوال بفاعل تنہا تمام شوند چل گان مَطْوً شَدَّ بَارَانٌ بمعنی

حَصَلَ و او را گان تائمہ گویند و گان نائمہ نیز باشد -

فصل بدانکہ افعال مقاربت چارست عَسٰی و کَادَ و کَرَبَ و اَوْشَكَ و اِس افعال در جملہ

اسمیہ روند چل گان اسم را برفع کنند و خبر را بنصب الا آنکہ خبر اینہا فعل مضارع باشد با

اَن چل عَسٰی زَیْدٌ اَن یَخْرُجَ یا بے اَن چل عَسٰی زَیْدٌ یَخْرُجُ و شاید کہ فعل

مضارع با اَن فاعل عَسٰی باشد و احتیاج بخبر نیفتد چل عَسٰی اَن یَخْرُجَ زَیْدٌ در محل

رفع بمعنی مصدر -

سوالات

ذیل کے جملوں میں افعال کے اسم و خبر کو بتاؤ و افعال مقاربت کے اسم و خبر

کو بھی بیان کرو اور ہر جملہ کی ترکیب و ترجمہ کرو

كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا - اَصْبَحَ زَیْدٌ ذَاكِرًا - مَا كَاذُوْا فَيَعْلَمُوْنَ - وَاِنْ لَّوْ تَعْفُوْا لَنَا

وَتَرْحَمُنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰیِرِیْنَ - كُوْنُوا حِبَادَ اللّٰهِ اِخْوَانًا - لَا تَكُنْ مِنَ الْفٰظِلِیْنَ

عَسٰی اَنْ یَّبْعَثَ رَبُّكَ مَعًا مَحْمُوْدًا - اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوْقًا - كُوْنُوا اَنْصَارَ

اللّٰهِ - اَصْبَحُوا اِدْمِیْنَ - اَمْسٰی زَیْدٌ قَارِئًا - لَیْسَ عَلٰی الْاَعْمٰی حَرَجٌ - لَسْتُمْ بِمُخِیْدِیْنَ

لَسْتُ عَلَيْهِمْ مُصْطَفٍ - أَصْبَحْتُمْ مِنَ الْغَائِبِينَ - عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ - عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ - عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ - وَمَا كَانُوا
أَوْلِيَاءَهُ - أَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا - لَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ - ظَلَّ زَيْدٌ مُصَلِّيًا - يَبْتَغُونَ لِرَبِّهِمْ
مُجَدًّا - ظَلَّتْ أَعْيُنُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ - لَوْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ - يَكَادُ زَيْدٌ أَنْ يَجِيءَ -
كُفِقَ الْخَصْفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ - يُوشِكُ زَيْدٌ أَنْ يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ - عَسَى
رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ - مَا زَالَ عَمْرُوٌ فَاضِلًا - اجْلِسْ مَا دَامَ زَيْدٌ قَائِمًا - مَا زِلْتَ قَاعِدًا -
مَا أَنْفَقَ غَلَامٌ بِكُمْ مَطِيئًا - لَا تَقْتُوْذَا كُرًا -

فصل بدانکہ افعال مدح و ذم چهارست لغو و حبذ ابرائے مدح و بیئس و ساء برائے
ذم و ہرچہ مابعد فاعل باشد از مخصوص بالمدح یا مخصوص بالذم گویند و شرط آنست کہ
فاعل معرفت بلام باشد چوں لغو الرجل زید یا صاف بسوء معرفت بلام چوں لغو
صاحب القدم زید یا ضمیر مستتر میزبکر منصوب چوں لغو رجلاً زید فاعل لغو هو است
مستتر و لغو و رجلاً منصوبست بر تمیز زیرا کہ هو مبہم است و حبذ از زید حب فعل مدح
وذا فاعل او و زید مخصوص بالمدح و یحس الرجل زید و ساء الرجل و عمرو -

فصل بدانکہ افعال تعجب دو صیغہ از ہر مصدر ثلاثی مجرد باشد - اول ما افعلک چوں ما احسنو
زید آنچه نیکوست زید تقدیرش آئی شئی احسن زید اما بمعنی آئی شئی ست در محل رفع
بابتد او احسن در محل رفع خبر مبتدا و فاعل احسن هو است در مستر و زید مفعول بہ
دوم افعلک چوں احسن زید احسن صیغہ امر ست بمعنی خبر تقدیرش احسن زید
ای صائر ذ احسن و بانامدہ است -

سوالات

مثلاً ذیل میں افعال مدح و ذم کو بتاؤ اور ترکیب و ترجمہ کرو
لَعَنَ الْعَبْدُ الْيَوْبَ - نَعِمَتِ الصَّلَاةُ هَذِهِ - بَشَّرَ الْمُهَادِ جَهَنَّمَ - أَبْصَرِيهِ وَاسْمِعْ

مَا أَصْبَرَ مَوْعِدًا عَلَى النَّارِ مَا أَحْسَنَ الدِّينَ وَالْدُّنْيَا إِذَا جُمِعَا - سَاءَ الرَّجُلُ تَارَكَ
 الصَّلَاةَ - بِشَّرَ الْعَبْدُ عَبْدًا طَغَا - بِسَّتِ الْمَرْءَةُ نَاشِئَةَ الزَّوْجِ - حَبَدَ أَنْ يَدْرِكَكَ
 مَا أَخْلَقَ زَيْدًا - مَا أَقْبَعَ عَمْرًا - لَعَنَ الْعَايِدُ زَيْدًا - نِعِمَّتِ الشَّابَّةُ هِنْدُ - بِشَّرَ الْعَا
 تِمْرٌ عَامِلٌ عَلَى عِلْمِهِ - بِشَّرَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ - لَعَنَ الْمَاهِدُونَ - سَاءَتِ الْمَرْءَةُ
 حَرِيصَةُ الْمَالِ -

باب سوم در عمل اسماء و ان بایزده قسم است

اَوَّلُ اسْمَاءِ شَرْطِيَّةٍ بِعْنِ اِنْ وَاَنْ نَسْتِ مَجْ وِمَا وَاَيْنَ وِمَتَّى وَاَيُّ دَاوِي و
 اِذَا مَا وَحِيْتُمْ وِمَهْمَا فَعَلْ مَضَارِعُ رَا بْ جَزَمْ كُنْدُ جَوْنِ مَنْ تَضَرَّبَ أَصْرَبَ وِمَا تَفَعَّلَ
 أَفَعَلَ وَاَيْنَ تَجَلَّسَ أَجْلَسَ وِمَتَّى تَقَعَّ أَقَعَّ وَاَيُّ تَأْكَلْ أَكَلْ وَاَيُّ تَكْتَبْ
 أَكْتَبَ اِذَا مَا تَسَاخَرَا سَاخَرَا وَحِيْتُمْ تَقْصِدُ أَقْصِدُ وِمَهْمَا تَقْعُدُ أَقْعُدُ -

دوّم اسْمَاءِ اَفْعَالٍ بِعْنِ ماضِي جَوْنِ هَيْهَاتَ وَشَتَّانَ وِسَرَّ عَانَ اِسْمُ رَا بِنَا بِرَفَاعِلِيَّتِ
 بِرَفْعْ كُنْدُ جَوْنِ هَيْهَاتَ يَوْمُ الْعِيْدِ اَيُّ بَعْدَ -

سوم اَفْعَالٍ بِعْنِ اَمْرٍ حَاضِرِ جَوْنِ رُوَيْدَ وَبَلَدَ وَحِيْتُمْ عَلَيْكَ وَدُونِكَ وَهَاتَمَ
 رَا بِنَفْبْ كُنْدُ بِنَا بِرَفْعِلِيَّتِ جَوْنِ رُوَيْدَ زَيْدًا اَيُّ اَمْهَلُ -

سوالات

امثله ذیل کی ترکیب و ترجمہ کرو اور شرط و جزا کو بتاؤ اور اسمائے شرطیہ کا

عمل بتاؤ اور اسماء افعال کی اقسام بتاؤ

مَنْ يَطْلُبِ الرَّسُولَ فَقَدْ اطَاعَ اللَّهَ - مَنْ يُوْتِ الْحِكْمَةَ فَقَدْ اَوْقَى خَيْرًا كَثِيرًا - مَا
 تَنْفَعُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا تَفْسِكُوْهُ - مَنْ كَثُرَ كَلَامُهُ كَثُرَ خَطَاؤُهُ - مَنْ حَفَرَ بَيْتًا لَخِيْبَةٍ
 وَفَعَّ فِيْهَا - مَنْ اَبْعَرَ غَيْبَ نَفْسِهِ شَغَلَ عَنْ غَيْبٍ غَيْرِهِ - مَنْ قَبَعَ شَيْعَ مِنْ

سَكَتَ سَلَوَ مَتَى تَعَصِي اللَّهَ يَسُودَ قَلْبُكَ - أَيَّمَا أَتَكُونُوا يَأْتِ بِكُمْ اللَّهُ - أَيَّمَا
تَكُونُوا يُدْرِكُكُمْ الْمَوْتُ - حَيْثُمَا تَذْهَبُوا يَعْلَمُكُمْ اللَّهُ - مَهْمَا خَفَوُا يُخَيِّرُكُمْ اللَّهُ
حَيْثُمَا كُنْتُمْ فَوَلَّوْهُمُوهُمْ شَطْرَهُ - أَيَّمَا تَوَلَّوْا فَتَمَّ وَجْهُ اللَّهِ - أَلَيْكَ هَذَا - أَيْنَ
تَذْهَبُونَ - أَيُّ شَيْءٍ تَشْتَبِي - عَلَيْكَ يَا صَبْرٍ - شَتَانُ زَيْدٌ وَعَمْرٌ وَحَيْثُ الْبَلَاءُ
يَقُولُونَ مَتَى هُوَ -

چهارم اسم فاعل بمعنی حال یا استقبال عمل فعل معروف کنه بشرط آنکه اعتماد کرده باشد بر لفظی که
بیش از او باشد و آن لفظ یا سبت باشد و لازم چون زَيْدٌ قَاتِلُ أَبِيهِ و در بعضی چون زَيْدٌ
ضَارِبُ أَبِيهِ عَمْرٍَا یا موصوف چون مَرْدٌ بِرَجُلٍ ضَارِبٍ - أَبُوهُ بَكْرٌ یا موصول چون
جَاءَنِي الْقَاتِلُ أَبُوهُ و جَاءَنِي الضَّارِبُ أَبُوهُ عَمْرٍَا - یا ذوالحال چون جَاءَنِي زَيْدٌ
رَاكِبًا غُلَامَةً فَخَرَسًا یا همزه استفهام چون أَضَارِبُ زَيْدٌ عَمْرٍَا یا حرف نفی چون مَا قَاتِلُ
زَيْدٌ هَاهُنَا عمل که قائم و ضَرْبٌ میگرد قَاتِلٌ و ضَارِبٌ میکند -

پنجم اسم مفعول بمعنی حال و استقبال عمل فعل مجهول کنه بشرط اعتماد مذکور چون زَيْدٌ مَضْرُوبٌ
أَبُوهُ وَعَمْرٌ مُعْطَى غُلَامَةً دَرَهْمًا وَبَكْرٌ مَغْلُومٌ لِبَنَتِهِ فَاضِلًا وَخَالِدٌ مُخْتَبَرٌ لِبَنَتِهِ
عَمْرٍَا فَاضِلًا هَاهُنَا عمل که ضَرْبٌ و مُعْطَى و مُغْلَمٌ و أَخِيرٌ میگرد مَضْرُوبٌ و مُعْطَى و
مَغْلُومٌ و مُخْتَبَرٌ میکند -

ششم صفت مشبه عمل فعل خود کنه بشرط اعتماد مذکور چون زَيْدٌ حَسَنٌ غُلَامُهُ هَاهُنَا عمل که
حَسَنٌ میگرد و حَسَنٌ می کند -

هفتم اسم تفضیل و استعمال ابرر سه وجه است به مِنْ چون زَيْدٌ أَحْضَلُ مِنْ عَمْرٍَا و یا بِالْفِ
و لام چون جَاءَنِي زَيْدٌ لِي أَحْضَلُ یا باضافت چون زَيْدٌ أَحْضَلُ الْقَوْمِ و عمل و در فاعل
باشد و آن هو است فاعل أَحْضَلُ که درو مستتر است -

هشتم مصدر بشرط آنکه مفعول مطلق نباشد عمل فعلش کند چون اَلْحَبِيبِيُّ ضَرْبُ زَيْدٍ عَمْرٍَا -

ہم ام مضاف مضاف الیہ را بحر کنہ چل جائے فی غلام زید بدانکہ ایجا لام بحقیقت قدرت
زیرا کہ تقدیرش آن ست کہ غلام لیزید۔

سوالات

مثلاً ذیل میں اسماء عالمہ کے عمل میں غور کرو اور ان کے معمول بتاؤ اور ترکیب ترجمہ
بھی کرو اور یہ بھی بتاؤ کہ اسم تفضیل کا استعمال تین طریقوں میں سے کس
طریقہ سے ہوا ہے

عَلَّمَهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ - اَلَّتِي جَاعِلٌ فِي الْاَرْضِ خَلِيقَةً - اِنَّ هُوَ اَلَّذِي مَسَّبَرُ مَا تُوعِدُ
وَبَاطِلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ - اَشْرَفْتُ الْحَدِيثَ ذِكْرُ اللَّهِ - اَشْرَفْتُ الْعَوِيَّةَ قَتْلُ الشَّهَادَةِ
خَيْرُ الْعِلْمِ مَا لَفَعَ - خَيْرُ الْاَغْنِيَاءِ مُنْفِقٌ مَّا لَكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - جَاءَنِي عَمْرُو مُعْطِيَا
غُلَامَةٍ دُرٍّ مَّمَا - اِنَّ رَبِّي يَسْمَعُ الدُّعَاءَ - اِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ - اِنَّ رَبَّكُمْ لَرَوُّفٌ
رَّحِيمٌ - زَيْدٌ حَسَنٌ أَخُوهُ عَمْرُو عَالِمَةٌ اَبْنَتْهُ - زَيْدٌ أَحْسَنُ مِنْ عَمْرُو - نَحْنُ نَقْصُ
عَلَيْكَ أَحْسَنَ النِّقَاصِ - أَحْسَنُ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ - هَذَا الْمَحْمُودُ أَرْفَعُ وَ
أَطْوَلُ مِنْ ذَلِكَ - أَكْثَرُ هُوَ كَافِرُونَ - هَذَا الطَّعَامُ أَقَلُّ لَخَلْقِ السَّمَوَاتِ وَ
الْأَرْضِ أَكْبَرَ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ - أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا - هُوَ أَهْدَى مِنْهُ - مَنْ أَصْدَقُ
مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا - هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ - ذَلِكَ أَظْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ - تَطْهِيرُكَ بِدَنِكَ خَيْرٌ -
أَيُّدَاكَ أَمَّاكَ مَعْصِيَةٌ كَبِيرَةٌ - زَيْدٌ جَانِعٌ بَطْنُهُ وَعَمْرُو عَارِبٌ نُهُ مِنَ الثَّوْبِ
أَبْوِكَ مُعْطَى رَأْسُهُ - عَمْرُو مُطَهَّرٌ ثَوْبُهُ -

دہم اسم تام تیسرا نصب کند و تامل اسم یا بنون باشد چوں مافی السماء قد در راحتہ
تھا یا یا بتقدیر بنون چوں عندی احد عشر رجلاً و زید اکثر مینک مالا یا بنون
ستین چوں عندی قفیز ان بر یا بنون جمع چوں هل نبتکم بالاکخسیرین اعمالا یا
باضافت چوں عندی ملوہ عسلًا۔

یازدہم اسمائے کنایہ از عدد و آل دو لفظ است کہ و کذا کہ بر دو قسم است: استفہامیہ و خبریہ کم استفہامیہ تمیز را بنصب کند و کذا نیز چوں کہ رَجُلًا عِنْدَكَ و عِنْدِي کذا اِدْرَهْمًا و کم خبریہ تمیز را بجر کند چوں کہ مَالٍ اَنْفَقْتُ و کَمَدَارِ بَنِيَّتٍ و گاہی من جَار بر تمیز کہ خبریہ آید چوں کہ قولہ تعالیٰ کَمَنْ مَلَکٍ فِي السَّمَوَاتِ۔
قسم دوم در عوال معنوی بدانکہ عوال معنوی بر دو قسم است۔

اَوَّل ابتدا یعنی خلوا سم از عوال لفظی کہ مبتدا و خبر را بر رفع کند چوں کہ زَيْدٌ قَائِمٌ و اینجا گویند کہ زَيْدٌ مبتداست مرفوع بابتدا و قَائِمٌ خبر مبتداست مرفوع بابتدا و اینجا دو مذہب دیگر است یکے آنکہ ابتدا عامل است در مبتدا و مبتدا در خبر دیگر آنکہ ہر یکے از مبتدا و خبر عامل است در دیگر۔

دوم خلو فعل مضارع از نا صب و جازم فعل مضارع را بر رفع کند چوں کہ یَضْرِبُ زَيْدٌ اینجا یَضْرِبُ مرفوع است زیرا کہ خالی است از نا صب و جازم تمام شد عوال نحو بتوفیق اللہ تعالیٰ و عافیہ۔

سوالات

ان مثالوں میں چند امور بتاؤ۔ تہا می ہر اسم کی کس شے سے ہوئی کم استفہامیہ و خبریہ کو معین کرو مضارع کے عامل کو بیان کرو اور ہر مثال کی ترکیب و ترجمہ کرو

مَنْ أَحْسَنَ قَوْلًا مِّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ - إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً -
قُلْ يَغْفِرُ اللَّهُ لَهُمْ - نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا - اللَّهُ أَشْرَعُ مَكْرًا - لَيْسَ عِنْدِي
قَدْرُ حِفْظَةِ حِطَّةٍ - عِنْدَكَ مِلْوَةٌ عَسَلًا - كَوْمُ مَصَلٍ عَنِ صَلَوَتِهِمْ غَافِلٌ - كَوْمُ
صَالِحٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ حِيَامِهِ نَصِيبٌ - كَوْمُنْ مَلَکٍ فِي السَّمَوَاتِ لَا تَغْنِي شَقَائِهِمْ
كَوْمُ رُكْعَةٍ صَلَاتٍ - كَوْمُ مَا غَبَّتْ عَنِّي - هُوَا كَشْرُونَ مِنْكُمْ مَالًا - عِنْدِي كَذَا

وَكَلَّا - هَذَا إِذْ كَرِهَ جِبَارَتُكَ - لَا يَسْتَعْلَمُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ - اللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ - يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ - كَوْنُ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا - كَوْنُ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا - كَاتِبِينَ مِنْ آيَاتِهِ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ - يَمْشُونَ عَلَى الْمَاءِ وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ -

خاتمه در فوائد متفرقه که در استقن آل واجب است و آل سه فصل است

فصل اول در توابع بآنکه تابع لفظی است که دوس از لفظ سابق باشد با عراب سابق از یک جهت و لفظ سابق را متبوع گویند و حکم تابع آن است که همیشه در اعراب موافق متبوع باشد و تابع پنج نوع است -

اول صفت و او تابعی است که دلالت کند بر معنی که در متبوع باشد چوں جَاءَ فِی رَجُلٍ عَالِمٌ یا بر معنی که در متعلق متبوع باشد چوں جَاءَ فِی رَجُلٍ حَسَنٍ عَالِمٌ یا أَبُوهُ شَلَا قَسَمِ اَقْل در بعضی موافق متبوع باشد در تعریف و تنکیر و تانیث و افراد و تشبیه و جمع در رفع و نصب و جر چوں عِنْدِی رَجُلٌ عَالِمٌ وَ رَجُلَانِ عَالِمَانِ وَ رَجُلٌ عَالِمٌ وَ امْرَأَةٌ عَالِمَةٌ وَ امْرَأَتَانِ عَالِمَتَانِ وَ نِسْوَةٌ عَالِمَاتٌ اما قسم دوم موافق متبوع باشد در پنج چیز تعریف و تنکیر و رفع و نصب و جر چوں جَاءَ فِی رَجُلٍ عَالِمٌ أَبُوهُ - بدانکه نکره را بجملة خبریه صفت توان کرد چوں جَاءَ فِی رَجُلٍ أَبُوهُ عَالِمٌ و در جملة ضمیریه عائد بکره لازم باشد -

دوم تاکید و او تابعی است که حال متبوع را مقرر گرداند در نسبت یا در شمول تا ماسع را شک نماند و تاکید بر دو قسم است لفظی و معنوی تاکید لفظی تکرار لفظ است چوں زَيْنٌ زَيْنٌ عَلَامٌ وَ وَهَرَبٌ وَهَرَبٌ زَيْنٌ وَ اِنَّ زَيْنًا اَقَالِيهِ وَ تاکید معنوی به نسبت لفظ است نفسٌ وَعَيْنٌ وَ كَلَامٌ وَ كَلَامٌ وَ كُلٌّ وَ اجْتَمَعُوا اَلَكُمُ وَ اَبْتَعُوا اَبْصَحُمْ چوں جَاءَ فِی زَيْنٍ وَ نَفْسُهُ وَ جَاءَ فِی الزَّيْنِ اِنَّ اَنْفُسَهُمَا وَ جَاءَ فِی الزَّيْنِ وَ اَنْفُسُهُمْ وَ عَيْنٌ وَ اَبْرِسَ

أَجْمَعِينَ - أَخَذَ زَيْنًا مَالَهُ - يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ - لَهُمْ مَغْفِرَةٌ
وَأَجْرٌ عَظِيمٌ - عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ ابْنُ عُمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَذَكَرَ عَبْدًا نَادَا وَذَا الْأَيْدِ - سَيِّدَةُ النِّسَاءِ فَاطِمَةُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ - سَيِّدُ الشُّهَدَاءِ حَمِزَةُ عُمَةُ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ سَيِّفُ
اللَّهِ - كَانَ عُمَانُ ذُو الثَّوَرَيْنِ خَتَنَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَأَذَكَرَ
عِبَادَنَا إِبْرَاهِيمَ وَاسْمُهَا وَيَعْقُوبَ أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ
مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ - أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ثَانِيُ الْخُلَفَاءِ -

فصل دوم در بیان منصرف و غیر منصرف آنست که به سبب از اسباب منع صرف
در و نباشد و غیر منصرف آنست که در سبب از اسباب منع صرف در و باشد و اسباب منع صرف
ثلاثه است عدل و تائید و معرفه و مجرور و ترکیب و وزن فعل و الف و تون مزید تان
چنانکه در عمر عدل است و علم و در ثلث و مثلاً صفت است و عدل و در طلوعه تائید است
و علم و در ترتیب تائید معنوی است و علم و در حبل تائید است بالف مقصوره و در حمراء
تائید است بالف ممدوده و ایں مؤنث بجائے دو سبب است و در ابراهیم مجرور
و علم و در مساجد و مصایح جمع منتهی بالجموع بجائے دو سبب است و در یسجد ترکیب
است و علم و در احمد وزن فعل است و علم و در سکرات الف و تون زائد تان است و مع
و در عثمان الف و تون زائد تان است و علم و تحقیق غیر منصرف از کتب دیگر معلوم شود -

سوالات

ذیل کی مثالوں میں غیر منصرف اور اس کے اسباب بیان کرو اور مزید ترکیب بھی کرو

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً - وَأَذَكَرَ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ - جَاءَ سُلَيْمَانُ - اِسْمُهُ أَحْمَدُ
هَذِهِ بَقْرَةٌ صَفْرَاءُ - فَالْيَوْمَ أَمَّا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنً وَثُلْثٌ وَرَبَاعٌ
يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبٍ وَتَمَاثِيلَ جَاءَ فِي زَيْنٍ مَعْطَشَانِ - كَيْسَ

زَيْنَ سُرُوْبِلْ - جَاءَ اخُوهُ يُوسُفَ اِسْتَبَايَهُ حَدَّ اِيْنِ ذَاتِ بَحْتِهْ جَعَلَ لَهَا رَدَا سِي
 اِنْ اَدْلَ بِيْتِهْ وَضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا - تَبَوَّءَ فِي الْمُؤْمِنِيْنَ مَقَاعِدَ لِلْقُنَا
 يَا اَهْلَ يَثْرِبَ لَا مَقَامَ لَكُمْ - يَا بَنِي اِسْرَءِيْلَ ذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ
فصل سوم در حروف غیر عالمه و آل شانزده فهم ست -

اَوَّل حروف تنبيهه و آل سه است الا و اما و هـ -

دوم حروف ايجاب و آل شش است نعو و بلی و آجل و وائی و تجیر و اِنْ -
سوم حروف تفسیر و آل دوت آئی و اَنْ کقوله تعالی نَادِیْنَاهُ اَنْ یَا اِبْرَاهِیْمُ -
چهارم حروف مصدیه و آل سه است ما و اَنْ و اَنْ در فعل روند تا فعل یعنی
 مسد باشد -

پنجم حروف تخفیف و آل چهار است الا و هلا و لولا و لوما -

شش حروف توقع و آل قدست برائے تحقیق در ماضی و برائے تقریب ماضی بحال و
 در مضارع برائے تعلیل -

هفت حروف استفهام و آل سه است ما و هه و هل -

هشت حروف روع و آل کلا است یعنی بازگردانیدن و یعنی حقایق آمده است چون کلا
 سَوَفَ تَعْلَمُوْنَ -

نهم حروف تلمیح و آل پنج است تلمیح چل زین و تلمیح چل صه ای اُسْکُتْ سَکُوْتًا مَافِیْ قُوْةٍ
 مَآ اَصْحَ بَغیر تنوین فمحاء اُسْکُتِ السَّکُوْتِ الْاَنَ و عوض چل یَوْمَئِذٍ و مقابله چل
مُسْلِمَاتٍ و ترجم کرد در آخر آیات باشد **شعر**

وَحُوْنِیْ اِنْ اَصْبَحْتُ لَقَدْ اَصْبَحْتُ

اَقْبَلِ الْيَوْمَ عَاذِلَ وَالْعِتَابِ

و تنوین ترجم دادم و فعل و حروف رود اما چهار اولی خاص ست باسم -

دهم حروف تاکید در آخر فعل مضارع ثقیله و خفیفه چل اِخْرِیْکَ اِخْرِیْکَ -

یا ز دھو حروف زیادت وال بہت حرفت است ان و آن و ما و لا و من و کاف و باو
لام پہا را خرد و حروف جریا دکرده شد۔

دواز دھو حروف شرط وال دواست آما و لو ا ما برکے تفسیر و قادر جوابش لازم باشد
قوله تعالى فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَبِئْسَ النَّارُ وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا
فَبِئْسَ الْجَنَّةُ و لو برکے اتقائے ثانی بسبب اتقائے اول چون لو کان فیهما الہما الا اللہ
لقد صدنا۔

سیز دھو لو لا و موضوع ست برکے اتقائے ثانی بسبب وجود اول چوں لولا علی
لعلک عثر۔

چہار دھو لام مقومہ برکے تاکید چوں لزید افضل من عثرو۔

پانز دھو ما بمنے مادام چوں اقوم ما جلس الامیر۔

شانز دھو حروف علت وال دواست داو و داوتم و حتی و اما و ادا و ام و لا و
بل و لکن +

سوالات

اسئلہ ذیل میں حروف عالمہ کی قسمیں بتاؤ اور ترکیب و ترجمہ بھی کرو +

الَا اَنْتُمْ مُّوَالِیُّنَا اَمْ اَنْتُمْ قَائِلُوْنَ قَالَوْا نَعُوْ- اَلَسْتُ بِرَبِّکُمْ
قَالُوْا بَلٰی- قُلْ اِنِّیْ وَرِیْ اِنَّہٗ لَحَقِیْ- اَجَلٌ اِنَّہٗ قَائِلُوْ- جَاؤْنِیْ زَیْدُ اَبُو
عَمْرِو- مَآ قَتَلَ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ- اَنْ تَصُوْمُوْا خَیْرٌ لَّکُمْ- اَلَوْ یَعْلَمُوْا اَنَّ
اللّٰہَ یَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ- عَجِبْتَ اَنْ فَتَرَبَّ زَیْدٌ عَمْرُو- لَوْلَا اِذْ سَمِعْتُمُوْہُ
قُلْتُمْ مَا یَکُوْنُ لَنَا اَنْ نَّتَّکَلُوْا عَلٰی- فَلَا تَصَلِّیْ الصَّلٰوَاتِ لَوْ فَہِمَّا- اَلَا تَصُوْمُوْا رَضٰ
لَوْ مَا یُحَرِّمُ الْبَیْتُ- مَا هٰذِہٗ اَلْمَآئِیْلَہُ الَّتِیْ اَنْتُمْ لَهَا عَلَکِفُوْنَ- اَحَقُّ هُوَ- هَلْ اَنْتُمْ
شَاکِرُوْنَ- کَلَّا اِنَّ الْاِنْسَانَ لَیَطْغٰی- فَلَمَّا اَنْ جَاؤَ الْبَشِیْرَ اَلْقَاہُ عَلٰی وَجْہِہِ

إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُفْرَدُونَ - مَا مَنَعَكَ أَنْ لَا تُجِيبَ لِكَيْسٍ كَيْسُهَا شَيْءٌ - مَا زَيْدٌ بِقَائِمٍ - أَرَأَيْتَ
عِنْدَكَ أَمْ عَمْرُو - جَاءَنِي زَيْدٌ شَوْعَمْرُو - قَالَ الْحَوَاقِلُ لَكَ - أَمْ يَقُولُونَ اخْتَرَاهُ أَكَلْتُ
السَّمَكَةَ حَتَّى رَأَيْتُهَا - مَا كُنَّا لِنُعْتَدِي لَوْلَا أَنْ هَذَا أَنَا اللَّهُ - لَوْ كَانَ فِيهِمَا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ
لَفَسَدَتَا -

چون بحث مستثنی در کتاب میز نبود بر این فوئده اطلا بفرموده شد

بدانکه مستثنی لفظی است که مذکور باشد بعد الا و اغوات آل یعنی غیر موسوی و حاشا و خلا و عدا و
ما خلا و ما عدا و لیکس و لا یتکون و تا ظاهر گردد که منسوب نیست بسوئے مستثنی آنچه نسبت کرده
شده است بسوئے ماقبل و س و آل بمذوق قسم متصل و منقطع -

متصل آنست که خارج کرده شود از متعدد بلفظ الا و اغوات و س مثل جَاءَنِي الْقَوْمُ الْأَزْدِيُّ ابْن
زید که در قوم داخل بود از حکم جی خارج کرده شد و منقطع آن باشد که مذکور شود بعد الا و اغوات و س خارج
کرده نشود از متعدد بسبب آنکه مستثنی داخل نباشد در مستثنی منه مثل جَاءَنِي الْقَوْمُ الْأَحْمَرُ آنکه خارج بود از قوم داخل بود

بدانکه اعراب مستثنی بر چهار قسم است +
اول آنکه اگر مستثنی بعد الا در کلام موجب واقع شود پس مستثنی همیشه منسوب باشد نحو جَاءَنِي الْقَوْمُ
الْأَزْدِيُّ او کلام موجب آنکه در آل نفی و نهی و استفهام نباشد و همچنین در کلام غیر موجب اگر مستثنی را
بر مستثنی منه مقدم گردانند منسوب خوانند نحو مَا جَاءَنِي إِلَّا الْأَزْدِيُّ أَحَدٌ او مستثنی منقطع همیشه منسوب
باشد و اگر مستثنی بعد خلا و عدا واقع شود بر مذنب اکثر علما منسوب باشد و بعد ما خلا و ما عدا و
لیکس و لا یتکون همیشه منسوب باشد نحو جَاءَنِي الْقَوْمُ خَلَا زَيْدًا و عدا زَيْدًا - ۱ -

دوم آنکه مستثنی بعد الا در کلام غیر موجب واقع شود و مستثنی منه هم مذکور باشد پس در آل دو وجه درست
یک آنکه منسوب باشد بر سبیل اشتباه و دیگر آنکه بدل باشد از ماقبل خود چون مَا جَاءَنِي أَحَدٌ إِلَّا الْأَزْدِيُّ او الْأَزْدِيُّ
سوم آنکه مستثنی مفرغ باشد یعنی مستثنی منه مذکور نباشد در کلام غیر موجب واقع شود پس اعراب مستثنی
به الا در صورت مجب حوال مختلف باشد نحو مَا جَاءَنِي إِلَّا الْأَزْدِيُّ و مَا رَأَيْتُ إِلَّا زَيْدًا و مَا مَرَرْتُ إِلَّا بِزَيْدٍ
چهارم آنکه مستثنی بعد لفظ غیر موسوی و هوا واقع شود پس مستثنی را مجبور خوانند و بعد حاشا بر مذنب
اکثر نیز مجبور باشد و بعضی نصب هم جائز داشته اند چون مَا جَاءَنِي الْقَوْمُ غَيْرَ زَيْدٍ و سِوَى زَيْدٍ
و سِوَاءَ زَيْدٍ و حاشا زَيْدٍ -

و بدانکه اعراب لفظ غیر مثل اعراب مستثنی به الا باشد در جمیع صورتهای مذکور چنانکه گوی جَاءَنِي
الْقَوْمُ غَيْرَ زَيْدٍ و غیر حاشا و مَا جَاءَنِي غَيْرَ زَيْدٍ یا الْقَوْمُ و مَا جَاءَنِي أَحَدٌ غَيْرَ زَيْدٍ
و غیر زَيْدٍ و مَا جَاءَنِي غَيْرَ زَيْدٍ و مَا رَأَيْتُ غَيْرَ زَيْدٍ و مَا مَرَرْتُ لِعَیْنِ زَيْدٍ -

و بدانکه لفظ غیر موضوع است بمائے صفت و گاه برائے استثناء آید چنانکه الابرار استثناء موضوع
ست و گاه در صفت شمول شود و قوله تعالیٰ لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلَاءُ اللَّهِ تَفْسَدُ تَابِعِي غیر شمولی است و همچنین لآلِ
الْأَلْبَرارِ

سوالات

امثلة ذیل میں مستثنیٰ کی قسمیں اور اس کے اعراب بتاؤ اور ترجمہ و ترکیب بھی کرو
سَمِعَ الْمَلَكُ الْإِبْرَاهِيمَ - اِنَّا اَرْسَلْنَا اِلَى قَوْمِ لُوطٍ مَّوَدِّعِينَ الْاَالَ لُوطٍ - فَاَنْجَيْنَاهُ وَاَهْلَهُ
الْاَمْرَةَ - مَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهَا اِلَّا اَنْ قَالُوا اَخْرِجُوْهُ اَل لُّوطُ مِنْ قَرْيَتِكُمْ - فَاَنْتُمْ
عَدُوٌّ لِّاَلِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الَّذِي خَلَقَنِي - اِنْ هُوَ اِلَّا كَرُودٌ قَرْنٌ مُّسِيْنٌ - كُلُّ شَيْءٍ
فَالِدٌ اَوْ جَاهٌ - لَا اِلَهَ اِلَّا هُوَ لَا اَحْوَالٌ وَلَا قُوَّةٌ اِلَّا بِاللَّهِ - لَا مَلْجَا وَلَا مُنْجَا مِنْكَ
اِلَّا اِلَيْكَ - لَا رَجُلٌ فِي الدَّارِ اِلَّا زَيْدٌ - فَلَيْتَ فِيهِمْ اَلْفَ سَنَةٍ اِلاَّ خَسِيْنٌ عَامًا
حکایات ذیل کا اردو میں ترجمہ کرو اور ترکیب بھی کرو اور قواعد پڑھے ہوئے ان
میں جاری کرو اور اُن پر اعتراضات لگاؤ

حکایت کان ابراهیم بن ادم حفظ کریں افریقہ جنوری فقال اعطنا من هذا
الغضب فقال ما امرني به صاحبه فاخذ يضرب بسوطه فطأ طأ رأسه وقال انظر
رأس عبي الله فاعجز الرجل ومضى -

حکایت سمعت الجنيد يقول دخلت يوما على السري وهو يبكي فقلت له وما
يبكيك فقال جاءتنى الباردة الصبية فقالت يا ابي هذه ليلة حارة وهذا
الكونا علقه فنهنا شو غلبتني عيناى فمت فرأيت جارية حسناء قد نزلت
من السماء فقلت لمن انت فقالت انا لمن لا يشرب الماء المبرد في
الكيوان فتناولت الكوز فضربت به الارض فكسرتة -

حکایت مر بشر ببعض الناس فقالوا هذا الرجل لا ينام الليل كله ولا يفطر
الا في كل ثلاثة ايام مرة فبكي بشر فقيل له لو تبكي فقال لي لا اذكر اني سهرت
ليلة كاملة ولا اني صمت يوما ولو افطر من ليلة -

حکایت سئل ابو يزيد باي شئ وجدت المعرفة فقال ببطن جائع وبدن عار -

حکایت سمعت حاتما الاحم يقول ما من صباح الا والشيطان يقول لي ماذا
تأكل وماذا تلبس واين تسكن فاقول آكل الموت والبس الكفن اسكن القبر

حکایت حكى عن حاتم الاحم انه قال كنت في بعض الغزوات فاخذني تركي

فأضعفى الذبح فلم يشغل به قلبى بل كنت انظر ماذا يحكوا الله تعالى فى حينها
هو يطلب السكين من خفه اصحابه سهم فقتله وطرحه عنى فقامت سالما -
حكاية كان الجنيد يدخل كل يوم حانوته ويسبل الست ويصلى بعامة تركته ثم يعود
الى بيته -

حكاية مات صديق لخمكدون وهو عند راسه فلما مات اطفالا حمدون
السراج فقالوا له فى مثل هذا الوقت يزداد فى السراج الدهن فقال لهم الى هذا الوقت
كان الدهن له ومن هذا الوقت صار الدهن للورثة -

حكاية كان ابو الحسين النورى يخرج كل يوم من داره ويحمل الخبز معه ثم
يتصدق به فى الطريق ويدخل مسجد ايصلى فيه الى قريب من الظهر ثم يخرج
ويفتح باب حانوته وليصوم فكان اهله يتوهمون انه ياكل فى السوق واهل
السوق يتوهمون انه ياكل فى بيته بقى على هذا عشرين سنة -

حكاية قال ابو بكر الوراق من ارض الجوارح بالشهوات غرس فى قلبه شجر الندامات
حكاية اجتاز الواسطى يوم الجمعة بباب حانوتى قاصدا الى الجامع فاقطع
شسع نعله فقلت ايها الشيخ اتأذن لى ان اصلم نعلك فقال اصلم فاصلمت
شسع فقال تدرى لوانقطع شسع نعلى قلت لا قال لا لى ما اغسلت الجمعة
فقلت له يا سيدى ههنا حمام تدخله فقال لنعرفا دخلت الحمام فاغتسل -



قال ذوالنون المصرى لا تسكن الحلمة معدة ملئت طعاما - وقال توبة العوام
تكون من الذنوب وتوبة الخواص تكون من الغفلة -

اتقوا فراسة المؤمن فان ينظر بنور الله - نعم الرفيق التوفيق - لسان الباهل
مالك له ولسان العاقل مملوك - السامع للغيبة احد المفتابين الدنيا و
الاخرى خمرتان ان ارضيت احدا هما اسخطت الاخرى -

شر العبد على القلب - الناس اعداء ما جهلوا - السعيد من وعظ بغير افة العلم
النسيان العشق داع لا يعرض الا للقلوب الفارغة خير الامور واسطها - اذا
توا العقل نقص الكلام - سل الجرب ولا تسئل الحكيم -